

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **93 (1975)**

Heft 252

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 252 - 2867

Bern, Dienstag 28. Oktober 1975  
Berne, mardi 28 octobre 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 252 - 28. 10. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
Volltuguer SA, Chur.  
Compucorp Calculating Systems AG, Zug.  
Autorité AG. - Autorité SA. - Autorité Ltd., Zug.  
Société de Participations Minières et Industrielles.  
Gamma Electronic S. à r. l.  
S.I. Les Vergers St-Aubin SA en liquidation.  
A. Krähenbühl SA, à Vevey.  
Parqueterie du Léman SA en liquidation, à Lausanne.  
Megara SA in liquidazione, Lugano.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 278 442 - 278 480.

##### Mittellungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Dreivierteljahr 1975.

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

##### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Graubünden, Aargau,  
Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

17. Oktober 1975.  
**Texas Instruments (Switzerland) SA**, bisher in Genf (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1971, S. 2895). Die Generalversammlung vom 14. 8. 1975 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 5. 5. 1947 datieren und letztmals am 3. 8. 1962 abgeändert wurden. Die Firma lautet **Texas Instruments (Switzerland) AG (Texas Instruments (Switzerland) SA)** (Texas Instruments (Switzerland) Ltd). Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf und Verkauf von sowie den Handel auf eigene und fremde Rechnung mit Geräten, Produkten und Maschinen aller Art, insbesondere elektronischen und elektromechanischen Geräten und Instrumenten sowie deren Bestandteilen, Halbleitern, in der Elektronik und Elektromechanik verwendeten Fabrikationsmaterialien, Produkten aus gehämmertem und gewalztem Metall sowie elektronischen Maschinen, Werkzeugen und Apparaten. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihres Zweckes sich als Erfinder in Patentregistern eintragen lassen sowie Patent- und Lizenzrechte erwerben, auswerten, vergeben oder verkaufen. Ferner kann sie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie ganz allgemein alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft hat anlässlich ihrer Errichtung 50 nennwertlose und auf den Inhaber lautende Gründeranteilscheine ausgeben, die unter die Gründer nach Massgabe der Anzahl der von ihnen gezeichneten Aktien verteilt wurden. Die Gründeranteilscheine gewähren ihren Inhabern die in den Statuten näher umschriebenen Ansprüche. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Joseph Reiser, von Charmoille BE, in Genf, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Maurice Reiser, von Charmoille BE, in Genf, Sekretär, und Bryan-F. Smith, Bürger der USA, in Coppel (Texas, USA), beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Robert de Boer ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Yves Gigon, von Goumois, in Spreitenbach. Geschäftsdomizil: Aargauerstrasse 250 in Zürich 9.

17. Oktober 1975. Artikel für Apotheken und Laboratorien.  
**Auer & Cie. Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 443). Übernahme und Fortführung des Geschäftes der Kommanditgesellschaft Auer & Cie, in Zürich, usw. Die Generalversammlung vom 25. 9. 1975 hat die Statuten geändert. Die 100 Inhaberaktien zu Fr. 2500 sind nun in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 zerlegt worden.

17. Oktober 1975. Büroartikel.  
**Ofrex A.G.**, in Opfikon (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1974, S. 2649). Herstellung von und Handel mit Büroartikeln aller Art. Die Generalversammlung vom 1. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250.000 auf Fr. 500.000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

17. Oktober 1975.  
**Gesellschaft für Kunsthorn-Industrie A.G. (KIAG)**, bisher in Uster (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1323). Beteiligung an Gesellschaften der Kunsthorn- und Molkerei-Industrie usw. Die Generalversammlung vom 8. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Bleicherweg 33 in Zürich 2 (c/o Fides Treuhandgesellschaft).

17. Oktober 1975.  
**Kochoptik AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1974, S. 2125). Handel mit und Fabrikation von optischen, mikroskopischen, meteorologischen und geodätischen Instrumenten usw. Die Prokura von Ludwig Mühlberg ist erloschen.

17. Oktober 1975.  
**Lecipharma AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1972, S. 3059). chemische und pharmazeutische Produkte aller Art usw. Robert C. Simpson ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Wolfgang Forster, deutscher Staatsangehöriger, in Illertissen (Deutschland).

17. Oktober 1975.  
**Reinsurance Underwriting Agency Ltd**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1975, S. 1799). Verwaltung von Rückversicherungsverträgen usw. Mesod Benady ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Oktober 1975. Unternehmensberatung.  
**Manaco AG**, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1974, S. 3053). Unternehmensberatung, insbesondere Planung und Realisierung von EDV-Projekten usw., mit Hauptsitz in Bern. Die Firma der Gesellschaft lautet neu: «NMC Neutra Manaco Consultants». Dementsprechend lautet die Firma dieser Zweigniederlassung neu: **NMC Neutra Manaco Consultants**. Die Unterschrift von Walter Meier ist erloschen. André Armand Bracher führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, sondern als einziges Mitglied desselben.

17. Oktober 1975. Kapitalanlagen usw.  
**Stabilus «N» Gesellschaft**, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3218). Anlage von Kapitalien usw. Herbert Jaite ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Stimmann, von Luzern und Ohmsstal, in Luzern.

17. Oktober 1975. Automobile, Benzin usw.  
**Cbryser (Suisse) S.A.**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1974, S. 2682). Handel mit Automobilen, Benzin usw. Everett M. Scranton aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre R. Monney, von Villars-le-Grand, in Paris.

17. Oktober 1975. Personalvermittlung usw.  
**Ideal-Job Suppléance S.A.**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 162). Verschaffen von temporären oder festen Anstellungen usw., mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Jean-Adrien Lavanchy ist erloschen.

17. Oktober 1975.  
**Spannbeton A.G.**, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1973, S. 757). Studium, Erwerb, Ausbeutung, Betrieb und Abtretung aller Verfahren von Baustoffen aus vor- gespanntem Beton usw., mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschriften von Dr. Robert Losinger und Hans Friedli, sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Ulrich Zürcher, von Trub, in Burgdorf, Präsident, und Alfred Hölzli, von Altstätten, in Köniz, Mitglied des Verwaltungsrates.

17. Oktober 1975.  
**Ideale Bau-AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 811). Betrieb einer Generalabnehmerung usw. Neue Adresse: Beethovenstrasse 32, Zürich 2 (bei A. F. Knecht AG).

17. Oktober 1975.  
**Central-Film A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1184). Produktion, Vertrieb, Vermittlung und Verwertung von Filmen usw. Neu hat Kollektivprokura: Giorgio Besomi, von Gerra (Verzasca), in Tesserete; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

17. Oktober 1975. Stahlrohr- und Holzmöbel.  
**«Constant» J. Guillermin**, in Zürich (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1975, S. 2123). Import von Stahlrohr- und Holzmöbeln. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Oktober 1975. Trennwände usw.  
**Ickler AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1965, S. 1721). Fabrikation und Vertrieb von Trennwänden, Fassaden und sonstigen Baukonstruktionen usw. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Oskar Hans Ickler wohnt nun in Zollikon.

17. Oktober 1975.  
**Pro Ton AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 154). Unterhalt eines Tonstudios für die Vertonung von Filmen aller Art usw. Die Unterschrift von Werner Frei ist erloschen.

17. Oktober 1975.  
**ASAM-Reissverschluss AG**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1974, S. 1687). Fabrikation, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Reissverschlüssen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. 7. 1975 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

17. Oktober 1975.  
**Elektro-Bau, Aktiengesellschaft für elektro-technische Unternehmen**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1973, S. 473). mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

17. Oktober 1975.  
**J. Huber, Ing., Beleuchtungs- & Metallbau**, in Männedorf (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1954, S. 2522). Einzelunterschrift ist erloschen an: Walter Huber, von Männedorf und Wädenswil, in Männedorf, und Werner Huber, von Wädenswil, in Männedorf. Die Geschäftsadresse lautet richtig: Seestrasse 147 (nicht wie eingetragen 714).

17. Oktober 1975. Waren aller Art.  
**G. Bianchi**, in Zürich (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1956, S. 2677). Vertretungen in Waren verschiedener Art usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Oktober 1975.  
**Goldbach-Drogerie, Alex Meier-Kubli**, in Küsnacht (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1966, S. 3090). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Oktober 1975.  
**Internationale Schubmusterschau Zürich GmbH**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1364). Die Unterschrift von Theodor Wagner ist erloschen.

17. Oktober 1975. Möbel, Inneneinrichtungsgegenstände.  
**Elisabeth Blöchliger**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 304 vom 27. 12. 1960, S. 3718). Verkauf von Möbeln und Inneneinrichtungsgegenständen. Sitz der Firma ist jetzt Stäfa. Adresse: Bänderbühlstrasse 6. Die Unterschrift von Amalia Fladerer ist erloschen.

17. Oktober 1975.  
**Schweizerischer Verband Creditreform**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 569). Genossenschaft. Dr. Arthur Kägi und Albert Meier, dieser infolge Todes, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Willy Egeli, von Mels, nun in Marbach, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident desselben, und Alfred Götti, von Alt St. Johann, in Boppelsen, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Präsident, Vizepräsident und Verbandssekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar für das Gesamtunternehmen. Neue Adresse: Walche-strasse 19, in Zürich 6.

17. Oktober 1975.  
**Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung in Winterthur 1** (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1974, S. 2565). Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Arthur Kägi ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Egeli, von Mels, in Marbach, Präsident des Vorstandes; Alfred Götti, von Alt St. Johann, in Boppelsen, Vizepräsident des Vorstandes, und Walter Kuhn, von Waltenschwil, in Cham, Sekretär (dem Vorstand nicht angehörend). Neue Adresse: Habsburgstrasse 31, in Winterthur 1.

17. Oktober 1975.  
**Braas Holding GmbH**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, S. 1037). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 30. 9. 1975 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Braas Holding GmbH in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Siegfried Koch; er führt weiter Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als Geschäftsführer, sondern als Liquidator.

17. Oktober 1975. Automobile usw.  
**Renault (Suisse) SA**, in Regensdorf (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 99). Verteilung der Automobile Renault in der Schweiz unter die verschiedenen Agenten usw. André Fatio und Pierre Meilhan aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Edwin Diener sind erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Gino Fasola, von Horgen, in Adliswil.

17. Oktober 1975.  
**PSI Concept Team AG**, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1412). Planung, Beratung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Werbung, der Verkaufsförderung und der Audiovision usw. Statuten am 1. Oktober 1975 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Tobelhofstrasse 344, in Gockhausen.

17. Oktober 1975. Beteiligungen.  
**Intersilma AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 112 vom 6. 5. 1975, S. 1339). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. August 1975 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Oktober 1975. Kunstgegenstände usw.  
**Essoldo AG**, in Zürich 1, Weinplatz 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 9. 1975. Zweck: in erster Linie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kunstgegenständen; ferner Beteiligung an anderen Unternehmen und Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen. Grundkapital: fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Philip Sydney Refson, britischer Staatsangehöriger, in Monte Carlo, Präsident; Andreas Merki, von Basel, in Zürich, und Conrad Löffel, von Oberburg, in Münchenstein, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1975.  
**Färber AG**, bisher in Küsnacht (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1133). An- und Verkauf von Bildern, Stilmöbeln, Silber, Porzellan usw. Die Generalversammlung vom 9. 9. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Färber Galerie AG**. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Seefeldstrasse 8 in Zürich 8.

17. Oktober 1975.  
**Turicum Baugesellschaft A.-G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1975, S. 365). Erstellung und Erwerb von Häusern usw. Die Generalversammlung vom 4. 12. 1974 und 8. 10. 1975 haben die Statuten geändert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder brieflich oder durch Zirkular.

17. Oktober 1975. Kunstwerke, Spiele usw.  
**Papilio SA**, in Maur, Zürichstrasse 1290. Binz (c/o Helen Westenfelder), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. Oktober 1975. Zweck: An- und Verkauf sowie Versand von multiplizierten und reproduzierten Kunstwerken, Kinderspielzeug von hohem erzieherischem Wert, Erwachsenenspielen und Einrichtungsgegenständen dekorativen Charakters. Grundkapital: Fr. 60.000, voll liberriert; 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mit-

teilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Helen Westenfelder, von Wisen SO, in Maur, mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1975.

**Orell Füssli Graphische Betriebe AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1975, S. 2101). Führung von graphischen Betrieben usw. Die Prokura von Walter Wieser ist erloschen.

17. Oktober 1975.

**Karno Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2004). Dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Neue Adresse: Höhensteig 3, Zürich 7.

17. Oktober 1975.

**United Bank AG (Zürich)**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2529). Die Unterschrift von Aijaz Mohammed Khan Afridi ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: M. Hasan Imam, pakistanischer Staatsangehöriger, in Fällanden.

17. Oktober 1975.

**Baugenossenschaft Adliswil**, in Adliswil (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 33). Albert Jucker aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Karl Hotz nicht mehr Quästor der Verwaltung, sondern nun Präsident derselben. Neues Mitglied und zugleich Quästorin der Verwaltung: Myrtha Simmen, von und in Adliswil. Präsident oder Vizepräsident führen Unterschrift gemeinsam mit der Quästorin. Neue Adresse: Gstaalderstrasse 6 (bei Karl Hotz).

17. Oktober 1975. Beteiligungen.

**Alandor AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 353). **Crispan AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 353). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw.

**Fairanon Verwaltungs-AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2531). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften aller Art usw.

André Curiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Piero C. Burger, von Eggwil, in Opfikon. Die Gesellschaft ist nach wie vor an der Tödistrasse 47 in Zürich 2 domiziliert, jedoch nicht mehr an eigener Adresse, sondern nun bei der Wertan Verwaltungs-AG.

17. Oktober 1975.

**Offsetdruck Götz & Co.**, in Regensdorf, Schulstrasse 107, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1975. Offsetdruckerei. Gesellschafter: Emil Götz, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrangstrassen, und Rodolfo Colombo, von Rüschegg, in Unterengstringen. Die beiden Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam.

17. Oktober 1975.

**Transigas AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1975, S. 2259). Transport von Erdgas von der Nordgrenze zur Südgrenze der Schweiz usw. Die Generalversammlung vom 15. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 20 000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 80 000 000 auf Fr. 100 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 100 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 84 000 000 liberriert.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Aarwangen

17. Oktober 1975.

**Regionalager-Genossenschaft-CO-OP**, in Bützberg, Gemeinde Thunsteinen, rationeller Wareneinschlag usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1590). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Robert Bart (nicht unterschriftsberechtigt) und Heinz Marendin, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: August Mühleman, von Bönigen, in Bern, und Kurt Rufener, von Sigriswil, in Muri bei Bern. Sie sind nicht unterschriftsberechtigt. Als neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied, Albert Bigler, gewählt.

### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

17. Oktober 1975. Bauten.

**Losinger AG**, Zweigniederlassung in Gerzensee. Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2750). Jean Jacques Brocard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt nun als Generaldirektor weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Robert Losinger und Ulrich Zürcher sind ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führen als Direktoren weiterhin Einzelunterschrift. Hans W. Friedli (bisher Mitglied) ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Vinzenz Losinger, der Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates bleibt, und Duri Prader, Mitglied des Verwaltungsrates, sind nicht mehr Direktoren. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Hans Georg Elsaesser, Dr. Kurt Perolini und Peter Schibler, (alle bisher stellvertretende Direktoren mit Einzelunterschrift), und Heinz Neuschwander, von Signau, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, wurden zu Direktoren mit Einzelunterschrift ernannt. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Robert Liron, von Donatyre, in Yverdon.

### Bureau Bern

Nachtrag.

**Perlissima AG**, in Bern, Betrieb von Restaurants und Hotels (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1975, S. 2031). Publikationsorgan ist das SHAB.

16. Oktober 1975. Immobilien usw.

**Besitz AG**, in Bern, Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1966, S. 2982). Oskar Karl Arthur Affolter, Präsident, sowie Marianne Affolter-Reber und Xaver Affolter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Oskar Hausammann, von Romanshorn und Bremgarten bei Bern, in Bremgarten bei Bern, Präsident; Heinrich Christoph Affolter, von Gerlafingen, in Bremgarten bei Bern, Vizepräsident; Christine Annemarie Affolter, von Gerlafingen, in Bremgarten bei Bern, Sekretärin. Sie führen alle Einzelunterschrift.

16. Oktober 1975. Serologische Produkte.

**Merz und Dade AG**, in Bern, Herstellung und Verkauf serologischer und pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1974, S. 2902). Paul Frison und Dr. Fritz Lorenz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. Die Prokura von Dr. Jan Trokan ist erloschen.

16. Oktober 1975. Metall- und Apparatebau. **Albert Steinmann**, bisher in Laupen (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2450). Die Firma hat den Sitz nach Kirchhündach verlegt. Inhaber ist Albert Steinmann, von Kriens, nun in Kirchhündach. Neue Geschäftsnatur: Metall- und Apparatebau. Alpenweg 4.

17. Oktober 1975. Schwimmbäder usw.

**Walter Scheppeler**, in Bremgarten bei Bern, Projektierung von und Handel mit Schwimmbädern, Saunas und Wasseraufbereitungen, im Konkurs (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2403). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober 1975.

**Spannbeton AG**, Zweigniederlassung in Bern, Studium, Entwicklung, Nutzung und Verwertung von Verfahren auf dem Gebiet der Vorspannung usw. (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1576), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Dr. Robert Losinger, Präsident, und Hans Friedli, Mitglied des Verwaltungsrates, sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Ulrich Zürcher, von Trub, in Burgdorf, Präsident, und Alfred Hölzli, von Alstätten, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, Mitglied des Verwaltungsrates.

17. Oktober 1975.

**Vereinigung Künstler und Kunstfreunde**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98). In der Generalversammlung vom 28. November 1974 wurden die Statuten revidiert. Die Zweckumschreibung wurde erweitert mit: Vermittlung des Verkaufes von Bildern unter der Bezeichnung «Galerie 58».

17. Oktober 1975. Autoparkanlagen usw.

**Stienen & Tröhler, Ingenieur-Büro**, in Bern, Projektion, Konstruktion, Lieferung und Montage von mechanischen Autoparkanlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1968, S. 357). Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 16.

17. Oktober 1975. Apotheke

**Apotheke D. Schmid**, in Bern (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1947, S. 3145). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Oktober 1975.

**Kästli Bau AG**, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2239). Werner Kästli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Kurt Kästli, Präsident (bisher Vizepräsident); Oskar Kästli, Vizepräsident (bisher Sekretär); Alfred Kästli, von Seedorf BE, in Bern (neu). Kurt Kästli und Oskar Kästli führen weiterhin Einzelunterschrift. Alfred Kästli ist nicht zeichnungsberechtigt. Neues Geschäftsdomizil: Wisenstrasse 56.

17. Oktober 1975. Unternehmen für temporäre Arbeit usw.

**Temporis W. Hoer**, in Bern, Unternehmen für temporäre Arbeit usw. (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1972, S. 656). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

17. Oktober 1975. Unternehmen für temporäre Arbeit.

**Temporis H. Hofer**, in Bern. Inhaber der Firma ist Heinz Hofer, von Strengelbach, in Bangerten. Einzelprokura ist erteilt an Nelly Studer, von Oberbuchstien, in Gümlingen, Gemeinde Muri bei Bern. Unternehmung für temporäre Arbeit. Bubenbergrasse 8.

17. Oktober 1975. Zurverfügungstellung temporärer Arbeitskräfte.

**Temporis AG**, in Bern. Zurverfügungstellung temporärer Arbeitskräfte usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 911). Walter Hoer, Präsident, und Hugo Schneberger, Geschäftsführer, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Nelly Studer, nun in Gümlingen, Gemeinde Muri bei Bern (bisher Mitglied und Sekretärin); sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

### Bureau Biel - Bienna

16. Oktober 1975. Immobilien.

**Usine du Torrent S.A.**, Zweigniederlassung in Biel. Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Waren aller Art (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1975, S. 2724). Der bereits eingetragene Prokurist René Weber zeichnet nun für das Gesamtunternehmen.

16. Oktober 1975. Speditionsgeschäft.

**Danzas A.G.**, Zweigniederlassung in Biel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1693). mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Jean Besançon ist erloschen.

16. Oktober 1975.

**Aux guitares, M. Rutscho**, à Bienna, vente de guitares classiques (FOXC du 13. 6. 1975, Nr. 135, p. 1628). La maison ajoute à son genre d'affaires la vente de guitares acoustiques, de partitions, livres de théorie et accessoires pour guitares.

### Bureau Büren an der Aare

9. Oktober 1975. Sanitär- und Heizungsinstallationen. **Allemann & Helsen**, in Rütli bei Büren, Sanitär- und Heizungsinstallationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 614). Die Geschäftsnatur wird wie folgt erweitert: Spenglerei.

9. Oktober 1975. Sanitär- und Heizungsinstallationen. **Allemann & Helsen**, Filiale Büren an der Aare, Zweigniederlassung in Büren an der Aare. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Allemann & Helsen» in Rütli bei Büren, eingetragen im Handelsregister von Büren, am 4. März 1971, Sanitär- und Heizungsinstallationen, Spenglerei, in Büren an der Aare eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Willi Allemann, von Welschenrohr, nun in Büren an der Aare, und Anton Helsen, von und in Rütli bei Büren, je mit Einzelunterschrift. Sanitär- und Heizungsinstallationen, Spenglerei. Aarbergstrasse 23 a, 3294 Büren a.d.A.

### Bureau Burgdorf

17. Oktober 1975. Elektrische Installationen.

**Louis Stuber A.G.**, Zweigniederlassung in Höchstetten. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Louis Stuber A.G.», mit Sitz in Kirchberg BE, welche den Betrieb einer Elektro-Unternehmung und damit zusammenhängender Geschäfte und den Liegenschaftshandel bezweckt und am 14. 1. 1964 im Handelsregister von Burgdorf eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1975, S. 2512), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 1. 4. 1975 in Höchstetten eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift Heinz Stuber, Präsident des VR, und Hilda Stuber-Fischer, Vizepräsidentin, beide von Tschoppach, in Kirchberg, und mit Kollektivunterschrift Hans Grötzinger, von Aarburg; Fritz Flückiger, von Rohrbach, und Hans Habegger, von Trub, alle in Kirchberg. Domizil: Bern-Zürichstrasse.

17. Oktober 1975. Elektrowniedernehmung. **Louis Stuber A.G.**, in Kirchberg, Elektrowniedernehmung (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1975, S. 2512). Der Kollektivzeichnungsbeauftragte Direktor Hans Grötzinger wohnt nun in Kirchberg.

17. Oktober 1975.

**Losinger AG**, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1974, S. 2763). Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern. Jean Jacques Brocard zeichnet nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates (VR), sondern als Generaldirektor mit Einzelunterschrift. Dr. Robert Losinger und Ulrich Zürcher zeichnen infolge Ausscheidens aus dem VR nur mehr als Direktoren mit Einzelunterschrift. Hans W. Friedli, bisher Mitglied des VR und Direktor, zeichnet nun als Vizepräsident des VR einzeln, Vinzenz Losinger, Präsident und

Delegierter des VR, und Duri Prader, Mitglied des VR, zeichnen in diesen Eigenschaften weiterhin einzeln, aber nicht mehr als Direktoren. Hans Georg Elsaesser, Dr. Kurt Perolini und Peter Schibler, bisher stellvertretende Direktoren mit Einzelunterschrift, sowie Heinz Neuschwander, von Signau, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, zeichnen als Direktoren mit Einzelunterschrift. Dr. Robert Liron, von Donatyre, in Yverdon, zeichnet als Mitglied des VR kollektiv zu zweien.

### Bureau Frutigen

16. Oktober 1975. Lebensmittel usw.

**Gottlieb Pfund-Grossen**, in Frutigen. Handel mit Lebensmitteln, Wolle, Mercerie (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1957, S. 1054). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

### Bureau Interlaken

16. Oktober 1975.

**Surfsailing-Schule Thuner- & Brienzsee**, Baumann und Wiedmer, in Matten bei Interlaken. Ralph Baumann, von Oberrögen SO, in Untereisen, und Walter Wiedmer, von Diemtigen, in Matten bei Interlaken, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 27. August 1975 begonnen hat. Betrieb einer Surfsailing - Schule auf dem Thuner- und Brienzsee sowie den Verkauf von Wassersportartikeln. Lärchenweg 48.

16. Oktober 1975.

**H.R. Schmalz AG, Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 940) mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Max Brunner, Alfons Ducrey, Bernard Dutoit und Hansjürg Graber, von Sigriswil, in Sitten. Die Prokuren von Max Brunner, Alfons Ducrey, Bernard Dutoit sind demnach erloschen. Ausserdem ist die Prokura von Jürg Gmach erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Gerhard Grob, von Winznau, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; Paul Jaccard, von Ste-Croix, in Martigny, und Johann Schönauer, von Leutmerken, in Zollikofen. Die Unterschrift von Direktor Eugen Bouvier ist erloschen. Es wohnen nun: der Direktor Carlo Koch, in Epalinges, und Agnes Danz-Göldi, nun Agnes Danz-Göldi, von Grossaffoltern, in Bern.

16. Oktober 1975.

**H.R. Schmalz AG, Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Wengen (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 940), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Max Brunner, Alfons Ducrey, Bernard Dutoit und Hansjürg Graber, von Sigriswil, in Sitten. Die Prokuren von Max Brunner, Alfons Ducrey, Bernard Dutoit sind demnach erloschen. Ausserdem ist die Prokura von Jürg Gmach erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Gerhard Grob, von Winznau, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; Paul Jaccard, von Ste-Croix, in Martigny, und Johann Schönauer, von Leutmerken, in Zollikofen. Die Unterschrift von Direktor Eugen Bouvier ist erloschen. Es wohnen nun: der Direktor Carlo Koch, in Epalinges, und Agnes Göldi, nun Agnes Danz-Göldi, von Grossaffoltern, in Bern, und der Prokurist Anton Zimmermann in Münsingen.

16. Oktober 1975. Schreinerei.

**Willy Kaufmann**, in Matten, Schreinerei-Zimmerei sowie Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1970, S. 1160). Die Firma hat den Sitz nach Wilderswil verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Die Firma hat die Zimmerarbeiten aufgegeben. Sie betreibt nun noch die Schreinerei sowie den Handel mit Liegenschaften.

### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

15. Oktober 1975. Uhren, Bijouterie.

**Frau Hedwig Zaugg**, in Langnau i. E., Handel mit Uhren, Bijouterie und Optik (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1958, S. 1251). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. Oktober 1975. Hut- und Modegeschäft.

**Ch. Lindgren**, in Langnau i. E., Hut- und Modegeschäft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1947, S. 864). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. Oktober 1975. Merceriegeschäft.

**Wwe. M. Portmann-Schärer**, in Langnau i. E., Merceriegeschäft (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1951, S. 2318). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. Oktober 1975. Mechanische Konstruktionswerkstätte.

**Aug. Schneider & Co. AG**, in Lauperswil, Uebernahme und Weiterbetrieb der durch die Kommanditgesellschaft «Aug. Schneider & Co» betriebenen mechanischen Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1960, S. 1503). Max Schneider ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet aber weiterhin als Mitglied einzeln, und Kurt Schneider ist aus dem VR ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt als Präsident: Hans Brönnimann, von Oberbalm, in Burgdorf. Er zeichnet einzeln.

17. Oktober 1975. Viehhandel.

**O. Gerber**, in Langnau i. E., Handel mit Gross- und Kleinvieh (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1951, S. 1254). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. Oktober 1975. Töpferei.

**Fr. Aegerter**, in Langnau i. E., Töpferei (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1956, S. 2355). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

17. Oktober 1975. Haushaltungsartikel.

**Herrmann, Geschirrhalle Langnau**, in Langnau i. E., Porzellan, Glas- und Silberwaren, Haushaltungsartikel; Porzellanmalerei, Salzverkauf (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1941, S. 2323). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma Herrmann, Geschirrhalle, Langnau, in Langnau i. E., übernommen.

17. Oktober 1975. Haushaltungsartikel.

**Herrmann, Geschirrhalle Langnau**, in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Markus Herrmann, von und in Langnau i. E. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Herrmann, Geschirrhalle Langnau», in Langnau i. E. Porzellan, Glas- und Silberwaren, Haushaltungsartikel; Porzellanmalerei, Oberstrasse 15, 3550 Langnau i. E.

17. Oktober 1975. Molkeprodukte.

**Chr. Brechbühl**, in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Christian Brechbühl, von Trubschachen, in Langnau i. E. Molkeprodukte. Bäraustrasse 11, 3552 Bärau.

### Bureau Laupen

9. Oktober 1975. Erdarbeiten.

**Jean-Pierre Zmoos**, Zweigniederlassung in Gurbrü. Unter dieser Firma hat der Inhaber der Firma «Jean-Pierre Zmoos», Entreprise de terrasses et drainages, mit Sitz in Brot-Dessus, im Handelsregister von Le Locle eingetragen seit 19. August 1970 (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1970, S. 1969), in Gurbrü eine Zweigniederlassung errichtet. Betrieb für Erdarbeiten und Entwässerungen. Gurbrü.

17. Oktober 1975.

**Käsergenossenschaft Biberen**, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1962, S. 2262). Der Präsident Ernst Reber, der Vizepräsident/Kassier Ernst Ambrühl und der Sekretär Walter Hügli sind zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: Fritz Balmer, von Ferenbalm, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm, als Präsident; Werner Herren, von Lurtigen und Merlach, in Gempenach, als Sekretär, und Rudolf Lerch, von Rüegsau, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm, als Vizepräsident/Kassier. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

**Bureau Nidau**

16. Oktober 1975. Milch.

**E. Bickel**, in Bellenmünd, Milchhandel, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1959, S. 1078). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

16. Oktober 1975. Schreinerei, Bestattungen.

**Rolf Möri**, in Täuffelen, Schreinerei (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1972, S. 2899). Die Firma fügt ihrer Geschäftstätigkeit Bestattungen. Neue Adresse: Hauptstrasse 70, 2575 Täuffelen (Aenderung infolge amtlicher Ummernummerierung der Strasse).

17. Oktober 1975. Schlosserei.

**Gebrüder Gurtner**, in Schwadernau, Wagenbau und Schlosserei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1960, S. 311). Der Gesellschafter Karl Heinrich Gurtner wohnt nun in Schwadernau.

17. Oktober 1975. Lebensmittel, Mercerie.

**Walter Gnägi**, in Aegerten. Inhaber der Firma ist Walter Gnägi, von Schwadernau, in Aegerten. Handel mit Lebensmitteln und Mercerie. Bielstrasse 10, 2558 Aegerten.

**Bureau de Porrentruy**

16. Oktober 1975. Constructions.

**Jean Brunod**, in St-Ursanne, entreprise de constructions et de travaux publics (FOSC du 6. 3. 1958, No 54, p. 649). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16. Oktober 1975. Café.

**Adrien Juillard**, in D'Amvant, exploitation du Café Bel Air, épicerie (FOSC du 19. 9. 1951, No 219, p. 234). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16. Oktober 1975. Participations.

**Becker-Holding S.A.**, in Courtedoux, participations (FOSC du 17. 9. 1975, No 217, p. 2533). Max Egon Becker, président, est désormais originaire de Courtedoux BE.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

17. Oktober 1975. Textilien.

**Antonio Lardo**, in Konolfingen. Inhaber der Firma ist Antonio Lardo, italienischer Staatsangehöriger, in Konolfingen. Handel mit Textilien aller Art. Freimettigenstrasse.

**Bureau Schwarzenburg**

17. Oktober 1975. Restaurants.

**B. Kühne**, in Rüscheegg-Heubach, Gemeinde Rüscheegg. Inhaber der Firma ist Bruno Kühne, von Laufenburg, in Eywald, Rüscheegg-Heubach, Gemeinde Rüscheegg. Betrieb des Hotel-Restaurants «Eywald» und des Bergrestaurants «Lischboden», Gemeinde Rüscheegg.

**Bureau Trachselwald**

17. Oktober 1975. Zimmerei.

**Rudolf Eggmann**, in Wysachen. Inhaber der Firma ist Rudolf Eggmann, von Sumiswald, in Wysachen. Betrieb einer Zimmerei. Heimigen.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

Berichtigung.

**Lohmann GmbH**, in Kriens, Verbandstoffe, Krankenpflegeartikel (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1975, S. 318). Der Sitz der Gesellschafterin «Lohmann GmbH & Co. KG» ist Neuwied (nicht Neuwied, Gemeinde Feldkirchen).

15. Oktober 1975. Besspannungen für Papiermaschinen.

**Wagner AG**, in Luzern, Hirschtstrasse 36 (eigene Büros), Neuenentrug, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. 10. 1975. Zweck: Handel mit Waren aller Art, besonders mit Besspannungen für Papiermaschinen, die von der Hermann Wagner GmbH, in Reutlingen (Bundesrepublik Deutschland), oder deren Tochtergesellschaft hergestellt werden. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Dr. Rolf Kühne, von Kaltrnau, Luzern und Meilen, in Meilen. Mitglieder: Max Ringger, von Wädenswil, in Thalwil; Hans Sieber, von Büren zum Hof BE, in Küsnacht; Hans M. Kurtz, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (BRD). Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien: Robert Thomann, von Meiringen, in Ebikon.

15. Oktober 1975. Treuhänd.

**Gottfried Bieri**, in Luzern, Treuhändbüro (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2628). Der Firmainhaber hat den Geschäftssitz nach Horw verlegt. Adresse: Rigiblick, 6048 Horw. Der Firmainhaber Gottfried Bieri, wohnt nun in Horw.

15. Oktober 1975.

**Textilagentur Kuno Brändly**, in Luzern (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2003). Neue Adresse: Schlossweg 5, 6005 Luzern.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

17. Oktober 1975.

**Spaetmat Immobilien AG**, in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1259). Präsident Josef Loser und Pietro Minelli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hermann Strimmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1975. Spenglerei.

**Ernst Lüdi**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1934, S. 2087). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmevertrag vom 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 13. Oktober 1975 werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Lüdi AG», in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, übernommen.

17. Oktober 1975. Sanitärinstallationen.

**Lüdi AG**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Sanitärinstallationen aller Art, den Betrieb einer Spenglerei sowie den Erwerb, die Uebertragung und den Verkauf von Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 300.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 500, voll libe-

riert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Oktober 1975 und Uebernahmevertrag vom 31. Dezember 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Ernst Lüdi», in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, wobei die Aktiven Fr. 926.290,39 und die Passiven Fr. 547.114,35 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 379.176,04, wobei Fr. 260.000 auf das Grundkapital angerechnet werden; Fr. 40.000 werden durch Verrechnung liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Ernst Lüdi, Präsident; Ernst Lüdi, jun., und Karl Alfred Lüdi, alle von Heimiswil BE, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Domizil: Bahnhofstrasse 12.

**Nidwalden - Unterwald-Je-bas - Unterwalden basso**

17. Oktober 1975.

**Walter Alessandri, Heizungen**, in Hergiswil. Inhaber der Einzelfirma ist Walter Alessandri, von Oberägeri, in Hergiswil NW. Heizungen, Oelfeuerungen, Lüftungen, Reparaturen. Montaanstrasse 1, 6052 Hergiswil.

17. Oktober 1975.

**J. Truttmann-Hofmann, Gasthaus Alpenrösi**, in Beckenried. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Truttmann-Hofmann, von Seelisberg UR, in Beckenried. Betrieb des Gasthauses Alpenrösi, Seestrasse 11, 6375 Beckenried.

**Glarus - Glaris - Glarona**

16. Oktober 1975. Immobilien.

**Odimar AG**, in Glarus. Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1832). Walter Jakob Guyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: lic. iur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart, Gemeinde Igis.

16. Oktober 1975. Beteiligungen.

**Kubag AG**, in Glarus. Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere an Unternehmen der metallverarbeitenden Industrie usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1970, S. 741). Robert Kuhn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus.

**Zug - Zoug - Zugo**

15. Oktober 1975. Maschinen.

**Antje Forkardt, Gefäße**, in Zug. Inhaberin der Einzelfirma ist Antje Forkardt, deutsche Staatsangehörige, in Frankfurt am Main (BRD). Zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Heinz Wehrli, von Engwilen und Wäldi TG, in Winterthur, und Erika Zweifel, von Linthal GL, in Walchwil. Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Maschinenteilen, Werkzeugen und Armaturen. Domizil: Aegerstrasse 73 (eigene Büros), 6300 Zug.

15. Oktober 1975.

**Eigenheim-Immobilien AG**, in Zug, in erster Linie Ueberbauung des Grundstückes Reg. Nr. 156 a und b unterhalb der Grubenstrasse in Oberägeri, mit Eigenheimen usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 240). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Ankauf, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Beteiligungen an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Emma Seiler, geborene Lüthy; ihre Prokura ist somit erloschen.

15. Oktober 1975.

**Nähma A.-G., Fabrik für Nähmaschinenbestandteile**, in Unterägeri, Fabrikation von Bestandteilen zu Nähmaschinen und anderer mechanischer Artikel usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1967, S. 3800). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 400.000 auf Fr. 800.000 erhöht durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800.000, eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 500.

15. Oktober 1975.

**Creative Marketing Ltd.**, in Zug. Erschliessung und Bearbeitung nationaler und internationaler Absatzmärkte auf eigene oder fremde Rechnung (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1974, S. 2650). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Oktober 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erschliessung und Bearbeitung nationaler und internationaler Absatzmärkte für eigene oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft ist ferner auf dem Gebiete der Unternehmensberatung und Wirtschaftsprüfung tätig.

15. Oktober 1975.

**Klöckner-Ferromatik AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2244). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Hünenberg verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Maschinen, Ersatzteilen, Zubehör, Werkzeugen und dergleichen sowie Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an Unternehmungen, die sich mit der Herstellung und/oder dem Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen befassen. Die Gesellschaft kann ferner gewerbliche Schutzrechte aller Art und sonstige Rechte, Verfahren, «know-how» erwerben und nutzen. Sie kann ferner Grundstücke erwerben. Domizil: Unterbösch (eigene Büros), 6331 Hünenberg.

15. Oktober 1975.

**Patasa Aktiengesellschaft**, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art im In- und Ausland sowie Erwerb und Verwertung von Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2850). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2599) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöst.

15. Oktober 1975. Waren aller Art.

**Elfverson AG**, in Zug. Handel mit Konsumgütern aller Art und mit Halbfabrikaten aus Holz, insbesondere schwedischen Ursprungs usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3165). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juni 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

15. Oktober 1975. Erfindungen.

**Texthold A.G.**, in Zug. Erwerb von Erfindungen, Patenten, deren Auswertung sowie die Uebernahme von Beteiligungen an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1973, S. 3043). Dr. Walter Süßli, Präsident; Dr. Arthur Meyer und Walter Sommer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu zum einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Christian Sauerländer, von Aarau, in Küttigen AG.

15. Oktober 1975.

**Apem Engineering AG (Apem Engineering Limited)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Beratung auf dem Gebiete des Ingenieurwesens sowie Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art für die Bau- und Bergbauindustrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Rudolf Suter, von Gränichen AG, in Castel San Pietro, Präsident; Mike J. Horner, britischer Staatsangehöriger, in Farnham, Surrey (GB), und Dr. Damian Bossard, von und in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Paul Stadlin), 6300 Zug.

15. Oktober 1975.

**Cemtech Engineering AG (Cemtech Engineering Limited)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Vermittlung von Kenntnissen und Erfahrung auf dem Gebiete des Ingenieurwesens. Die Gesellschaft kann allgemeine Dienstleistungen für die Bau- und Bergbauindustrie erbringen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Rudolf Suter, von Gränichen AG, in Castel San Pietro, Präsident; Mike J. Horner, britischer Staatsangehöriger, in Farnham, Surrey (GB), und Dr. Damian Bossard, von und in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Paul Stadlin), 6300 Zug.

16. Oktober 1975. Beteiligungen.

**Nodial AG (Nodial LTD)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung, Erwerb und Verkauf von Beteiligungen an allen Arten von Handels-, Finanz- und Industrieunternehmungen sowie von Mobilien und Immobilien. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen, Marken und Herstellungsverfahren erwerben und im Ausland verwerten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean A. Duruz, von Cronay VD, in Lausanne, als Präsident, und Etienne Gardiol, von Chabrey VD, in Lausanne. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Mandataria), 6300 Zug.

16. Oktober 1975.

**Polix AG für industrielle Beteiligungen (Polix Corporation for Industrial Partnership, Inc.)**, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an ausländischen Unternehmen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Alther, von Eggersriet SG, in Hermetschwil. Domizil: Dersbachstrasse 43 (c/o J. Hubatka), 6330 Cham.

16. Oktober 1975.

**Caspari Gallery AG (Caspari Gallery Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Kunstverlages, insbesondere der Vertrieb der Caspari-Kunstkarten in Europa. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rudolf Wolfensberger, von und in Zürich. Domizil: Hofstrasse 1a (c/o Revitag Revisions- und Treuhand AG), 6300 Zug.

16. Oktober 1975.

**Speedfam AG**, in Zug. Alle Arten von Werkzeugmaschinen und Bestandteilen, insbesondere Freikonterschleifmaschinen, Anlagen und Materialien, sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1666). Neues Domizil: Baarerstrasse 110 c (eigene Büros).

16. Oktober 1975.

**Kanuba Holding AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmungen aller Art im In- und Ausland. Daneben kann die Gesellschaft ihren Beteiligungsgesellschaften Finanzierungen gewähren, sowie für eigene und fremde Rechnung Vermögen verwalten und Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten, von Zug, und Unterägeri, in Zug. Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. A. Iten), 6300 Zug.

16. Oktober 1975.

**Allwerba Werbeagentur AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Dienstleistungen, insbesondere auf dem Werbesektor, Vermittlung von Geschäften aller Art in der Werbebranche, Reklameberatungen, Werbekampagnen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Anton Künin, von Freienbach SZ, in Cham. Domizil: Neugasse 10 (c/o Censoria Treuhand und Beratungs AG), 6300 Zug.

16. Oktober 1975.

**Cosec Collateral Security AG (Cosec Collateral Security Ltd.)**, in Hünenberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme von Bürgschaften, Vermittlung von Versicherungen aller Art, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Vermögensverwaltungen, Durchführung von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150.000, eingeteilt in 150

Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Anton Kümmin, von Freienbach SZ, in Cham. Domizil: Luzernerstrasse 92 (eigene Büros), 6331 Hünenberg (Post 6330 Cham).

16. Oktober 1975. Zigarettenetuis.  
Memo AG, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Zigarettenetuis unter der Markenbezeichnung «Memo-Smoke». Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alois Schlocher, von Etzgen, in Oberstammheim. Domizil: Grabenstrasse 14 (c/o Confidia AG), 6300 Zug.

16. Oktober 1975. Beratungen.  
Artano AG (Artano SA) (Artano Inc.) (Artano Ltd.), in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Vermittlung von Industrieanlagen auf internationaler Ebene, ferner Auswertung von gewerblichen Schutzrechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alwin Wolf Weber, von Eschegg TG, in Zug. Domizil: Hofstrasse 1a (c/o A.R. Weber AG), 6300 Zug.

16. Oktober 1975.  
Technoform A.G., in Z u g. Handel mit Metall- und Plastikwerkzeugen, mit technischen Apparaten aller Art für Industrie und Haushalt, verwandte Artikel eingeschlossen sowie Übernahme von Vertretungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2222). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Technoform A.G. in Liquidation (Technoform S.A. in Liquidation) durch die Liquidatorin Neutra Fiduciaria S.A. in Lugano, durchgeführt. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates Giorgio Pelossi ist erloschen.

16. Oktober 1975. Waren aller Art.  
Interglobal GmbH, in Z u g. Übernahme von Vertretungen für Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2135). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Oktober 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Interglobal GmbH Zug. Giorgio Paganì ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter und Geschäftsführer Isidoro Pezzani übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 20 000, die das ganze Stammkapital ausmacht. Giorgio Paganì ist auch als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

16. Oktober 1975. Beteiligungen.  
Immodach AG, in Z u g. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen und Liegenschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1859). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1974 und diejenige vom 6. Juni 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

16. Oktober 1975.  
Glothen AG, in Ch a m. Entwicklung neuer technischer Produkte und Konstruktionen sowie Aufbau und Überwachung von technischen Servicorganisationen usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1974, S. 2610). Anton Kümmin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Urs Dickenmann, von und in Zürich.

17. Oktober 1975.  
Staub AG, Transporte, in B a a r. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Mai 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Autotransportgeschäftes, insbesondere die Weiterführung des von der Firma «Alois Staub's Erben, Inhaber Walter Staub», geführten Autotransportbetriebes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sachanlagevertrag vom 20. Mai 1975 übernimmt die Gesellschaft von der Firma Alois Staub's Erben, Inhaber Walter Staub, Baar, einen Lastwagen sowie zwei Anhänger zum Preise von Fr. 65 000, gegen Überlassung von 48 voll liberierten Aktienaktien zu Fr. 1000. Die restlichen 2 Aktienaktien zu Fr. 1000 wurden bar liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Staub, von Menzingen, in Baar. Domizil: Marktgrasse 5 (eigene Büros), 6340 Baar.

17. Oktober 1975.  
Interreisen AG (Interreisen SA) (Interreisen Inc.), in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Eisen und Eisenprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann auch Handel mit anderen Metallen und Rohstoffen und Produkten treiben. Schutzrechte verwerten, Beteiligungen und Liegenschaften erwerben sowie Dienstleistungen erbringen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans von Flie, von Saehslen OW, in Unterägeri. Domizil: Baarerstrasse 34 (c/o Hans von Flie), 6301 Zug.

17. Oktober 1975. Beteiligungen.  
Newaspin AG, in Z u g. finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, im besonderen Erwerb und Handel von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1964, S. 3773). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. August 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, im besonderen Erwerb und Verwaltung von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften, sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien im Ausland.

17. Oktober 1975.  
Independent Oil Corporation I.O.C., in Z u g. Handel mit Erdöl und Erdgas sowie davon abgeleitet oder damit verwandter Produkte usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1975, S. 2695). Neues Domizil: Poststrasse 18 B (eigene Büros).

17. Oktober 1975.  
Praeliosa Handels- und Vertriebs AG, in Z u g. internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2624). Blanca Beutter geborene Portmann, Verwaltungsrätin, heisst nun Blanca Portmann.

17. Oktober 1975.  
AFB Aktiengesellschaft für Ferienbesitz, in Z u g. Betrieb und Verwaltung von Ferien-Appartements, Ferienhäusern, Feriendörfern und Hotels sowie Vertrieb von Ferienwohnungen in Form von Clubanteilen zur wirtschaftlichen Nutzung der Ferieneinrichtungen nach den Bestimmungen des Ferienclubs 2000 usw. (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2986). Durch Verfügung vom 30. September 1975 hat die Vormundschaftsbehörde von Zug lic. iur. Anton Gügler, von Risch, in Zug, zum Coisard der Gesellschaft ernannt. Jetziges Domizil: lic. iur. A. Gügler, c/o Rechtsdienst der Stadtverwaltung, Haus Zentrum.

17. Oktober 1975.  
TF Art Reproductions GmbH, in Z u g. Herstellung, Reproduktion, Veröffentlichung und Vertrieb von Drucksachen (prints) und Plakaten (posters), hauptsächlich auf dem Gebiete der Kunst usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 77). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 2. Oktober 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

17. Oktober 1975.  
Olin Skis Import und Export A.G. in Liquidation, in Z u g. Import und Export von und Handel mit Skis, ihrem Zubehör, in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 1240). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

17. Oktober 1975.  
Patapoco AG, in Liquidation, in Z u g. Vertrieb von sowie Handel mit Extrakten sowie ähnlichen Produkten auf dem Gebiete der chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1462). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

17. Oktober 1975. Schreinerei.  
Frau T. Frenademez, in Steinhausen, Schreinerei (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2331). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1975 durch die Frenademez AG, in Steinhausen, gelöscht.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Fribourg

15 octobre 1975.  
Sopie société de Participations Industrielles Internationales et de Co-operations S.A. Fribourg (Sopie Gesellschaft für Internationale Industriebeteiligungen & Kooperationen A.G. Fribourg) à Fribourg, société anonyme. Date des statuts: 14 octobre 1975. But: acquérir, vendre et gérer toute participation industrielle internationale, assurer la fonction de conseiller d'entreprise et de marketing; l'étude de coopération d'entreprise, de fusion, d'investissements à toute entreprise industrielle, commerciale et financière; l'étude de structures de conseil en matière d'implantation d'entreprises industrielles et commerciales internationales; elle pourra acquérir et céder tous brevets, licence, marque de fabrication et procédé de fabrication. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Hermann Egger, de et à St-Ours, est administrateur unique avec signature individuelle.

17 octobre 1975. Consultations.  
Transaxial S.A. à Fribourg, 187, rue Pierre Aebly (chez Multifiduciaire S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 octobre 1975. But: la fourniture de services de consultations aux organes dirigeants d'entreprises, le commerce et le courtage notamment de brevets et licences sur les marchés internationaux. La société n'exerce aucune activité sur le territoire de la Confédération suisse autre que celle strictement nécessaire à sa gestion. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Werner Fric, de Stein am Rhein, à Fribourg, administrateur unique. Ont été nommés fondateurs de pouvoir: Pierre-Antoine Morard, de Marsens, à La Tour-de-Peilz, et Daniel Baudin, d'Autavaux, à La Roche. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique ou par la signature collective à deux des fondateurs de pouvoir entre eux ou avec l'administrateur unique.

17 octobre 1975.  
Compagnie d'Expansion Touristique en Méditerranée S.A., à Fribourg (FOSC du 24. 10. 1974, No 249, p. 2834). Abdelhafid Zaoune, président et délégué, et Thadee Chamski, ont démissionné; leurs pouvoirs sont radés. Eric Viearino, administrateur (inscrit) devient président et continue à signer collectivement à deux.

17 octobre 1975. Participations.  
Holparee S.A. (Holparee A.G.) (Holparee Ltd.), à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 4. 12. 1974, No 284, p. 3240). L'administrateur André-Lazare Lévy est domicilié à Genève.

##### Bureau Murten (Bezirk See)

17 octobre 1975.  
Uni-Fix AG, in Villarepos. Entwicklung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 522). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Oktober 1975 wurde durch Sachanlage, bestehend in der Übernahme eines Patentes, bewertet und übernommen zum Preise von Fr. 200 000, das ursprüngliche Aktienkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Aktienaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind, auf Fr. 200 000 erhöht. Für Fr. 100 000 gewährte der Sachanlage der Gesellschaft ein Darlehen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt neu Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Aktienaktien zu Fr. 1000.

16. Oktober 1975.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Courtepin und Umgebung, in Courtepin. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen ihrer Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Die Statuten datieren vom 10. September 1968. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Publikationen von Gesetzes wegen erfolgen im SHAB. Die Einladung zur Generalversammlung hat mindestens 5 Tage zum voraus durch Einladungskarte zu erfolgen. Die Generalversammlung wählt den Vorstand und den Geschäftsführer. Für die Genossenschaft zeichnen kollektiv zu zweien: Ernst Liniger, von Courlevon, in Wallenried, Präsident des Vorstandes; Hermann Bongni, von Galmiz, in Courtepin, Sekretär; Werner Sahli, von Wohlen BE, in Cressier FR, Verwalter.

##### Solothurn - Soleure - Solcitra

##### Bureau Balsthal

16. Oktober 1975.  
Caravan Nord-Süd, Oskar Haller, in Härkingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Oskar Haller, von Reinach AG, in Otten. Handel mit Wohnwagen und Mobilheimen sowie Reparaturwerkstätte. Domizil: Industriequartier.

##### Bureau Bucheggberg

16. Oktober 1975.  
Fleckviehzuchtgenossenschaft Bibern-Gossliwil, in Bibern (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 271). Max Jaggi, von und in Gossliwil, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Max Berger, von Wattenwil, in Bibern, ist neu als Präsident gewählt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Sekretär. Der bisherige Beisitzer Walter Rätz, von Ruppoldried, in Gossliwil, ist neu als Vizepräsident gewählt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Sekretär.

##### Bureau Grenchen-Bettlach

16. Oktober 1975. Restaurant.  
Johann Wanner, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Metzgerhalle» (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1973, S. 1942). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

16. Oktober 1975. Restaurant.  
Hanna Jaggi-Grossbacher, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Alpenblick» (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3003). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Metzgerhalle». Centralstrasse 29.

17. Oktober 1975. Tankrevisionen usw.  
Schneider & Krienbühl AG Bern, Filiale Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schneider & Krienbühl AG Bern», mit Sitz in Bern, welche die Ausführung von Tankrevisionen, den Tankbau und allgemeine Schlosserarbeiten sowie die Übernahme von Vertretungen und Handel mit allen damit in Verbindung stehenden Artikeln bezweckt und am 3. Juli 1965 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3016), durch Verwaltungsratsbeschluss vom 7. Oktober 1975 in Grenchen eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen je ein Einzelunterschrift Hanspeter Schneider, von Arni, in Bern, Geschäftsführer, und Rolf Debrunner, von Strohwilen, in Bern, Prokurist. Geschäftslokal: Tulpenstrasse 15.

##### Bureau Kriegstetten

17. Oktober 1975. Bauten.  
Losinger AG, Zweigniederlassung in Gerlafingen, mit Hauptsitz in Bern, Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1974, S. 2863). Jean Jacques Brocard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt nun als Generaldirektor weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Robert Losinger und Ulrich Zürcher sind ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führen weiterhin in ihrer bisherigen Eigenschaft als Direktoren Einzelunterschrift. Hans W. Friedli, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Vinzenz Losinger, der Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates bleibt, und Duri Prader, Mitglied des Verwaltungsrates, sind nicht mehr Direktoren; beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Hans Georg Elsassner, Dr. Kurt Perolini und Peter Schibler, alle bisher stellvertretende Direktoren mit Einzelunterschrift, und Heinz Neuenhewander, von Signau, in Rüfenach, Gemeinde Worb, wurden zu Direktoren mit Einzelunterschrift ernannt. Dr. Robert Liron, von Donatry VD, in Yverdon VD, wurde als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt.

17. Oktober 1975. Malergesellschaft.  
Horst Schöll, in Reeherswil, Inhaber dieser Einzelfirma ist Horst Schöll, von und in Rechterswil, Betrieb eines Malergeschäftes. Siedringstrasse 26, 4565 Rechterswil.

##### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

14. Oktober 1975. Farben, Tapeten usw.  
Faba AG, in Basel, Hammerstrasse 130, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 10. 1975. Zweck: Handel mit Farben, Tapeten, Malerutensilien und Bastelartikeln sowie Übernahme von Vertretungen und Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Warenvorräte, Einrichtungsgegenstände und Büromaschine gemäss Vertrag vom 14. 10. 1975 und Inventar vom 15. 9. 1975 zum Preis von Fr. 35 000, wovon Fr. 34 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Merz, von Menziken, in Füllinsdorf, Präsident, und Ernst Bösch, von Rüt SG, in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 1975. Architekturbüro.  
von Ehrenberg & Cie, in Basel, Kollektivgesellschaft, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1787). Domizil nun: Clarastrasse 6.

15. Oktober 1975. Immobilien.  
Louis Cron AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 242). Unterschrift Dr. Cuno Pfister, Vizepräsident, erloschen.

15. Oktober 1975. Immobilien.  
Arvatur AG (Arvatur SA), in Basel, Leimenstrasse 45 (bei Heinrich Röthlisberger), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 10. 1975. Zweck: Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Immobilien aller Art sowie von andern Rechten, die sich auf Immobilien beziehen, oder von Forderungen mit oder ohne Grundpfandrechte, die mit Immobilien zusammenhängen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert. 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Rudolf Alioth, von und in Basel, Präsident, und Heinrich Röthlisberger, von Basel und Langnau im Emmental, in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien. Procura zu zweien: Paul Schlup, von Basel, in Münchenstein.

15. Oktober 1975.  
C. F. Winter'sche Verlagshandlung, Braunschweig, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1968, S. 2639), mit Hauptsitz in Braunschweig (D). Zweigniederlassung aufgehoben. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «C. F. Winter'sche Verlagshandlung, Inhaber Detlev Raymond», in Basel, übergegangen. Firma erloschen.

16. Oktober 1975.  
Janz Team, in Basel, Verein (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2255). Unterschriften Leo Janz, Vorstandspräsident, und Hildor Janz, Vorstandsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Manfred Ernst Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), Vorstandsvizepräsident; Eckhard Siegfried Willy Gottlieb Kraska, deutscher Staatsangehöriger, in Kandern (D), Vorstandsvizepräsident, und Heinz-Otto Beimdieke, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), Vorstandskassier und Vorstandsschriftführer.

16. Oktober 1975.  
Metallbau-Schlosserei L. Balogh & Nemeth, in Basel, Grenzacherstrasse 218, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegründung: 1. 10. 1975. Gesellschafter: Lajos Balogh, von und in Basel, und Laszlo Nemeth, ungarischer Staatsangehöriger, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «Metallbau-Schlosserei L. Balogh», in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb einer Metallbau-Schlosserei.

**16. Oktober 1975. Finanzierungen.**

**Pharmarep AG**, in Basel, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 20 vom 21. 1. 1974, S. 243). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Franz Meyer. Unterschrift erloschen. Frédéric Charles Maurer, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Arisdorf.

**16. Oktober 1975.**

**Wohngenossenschaft Breite**, in Basel (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2778). Domizil nun: Birsstrasse 140 (bei Ernst Mundwiler). Aus Verwaltung ausgeschieden: Wilhelm Scherrer, Präsident; Rudolf Tavernara, Vizepräsident, dieser infolge Todes, und René Bloch, Kassier. Unterschriften erloschen. Ernst Mundwiler, bisher Verwaltungsekretär (Mitglied), zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsmittler mit Unterschrift zu zweien neu: Otto Brugger, von und in Basel, Vizepräsident; Walter Perret, von und in Basel, Sekretär, und Hermann Leuthard, von Mercenschwand, in Aesch BL, Kassier.

**16. Oktober 1975.**

**Basler Kantonalbank**, in Basel, Staatsanstalt (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1975, S. 2401). Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Peter Sorg, von Rütli (Rehental), in Frenkendorf.

**16. Oktober 1975.**

**Société de Participations Minières et Industrielles**, in Basel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2279). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean Labriet. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Emmanuel Falla, belgischer Staatsangehöriger, in Liège (B).

**16. Oktober 1975. Bodenbeläge.**

**Cristofoli AG**, in Basel, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1968, S. 1568). Domizil nun: Schliengerweg 40. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen Dolenzky, Präsident. Unterschrift erloschen. Kurt Dolenzky, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Prokura zu zweien neu: Giovanni Maffi, von und in Basel, und Alice Ochsner, von Einsiedeln, in Basel.

**16. Oktober 1975.**

**Spannabet AG**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1973, S. 519), mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschriften Dr. Robert Losinger, Verwaltungsratspräsident, und Hans Friedli, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Ulrich Zürcher, von Trub, in Burgdorf, Verwaltungsratspräsident; und Alfred Hölzli, von Altstätten, in Niederscherli, Verwaltungsratsmitglied.

**16. Oktober 1975. Gärtnerei.**  
**Gebrüder Breitenstein**, in Riehen, Kollektivgesellschaft, Handelsgärtnerei usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1964, S. 1717). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

**16. Oktober 1975. Waren aller Art.**

**F. Morger & Co.**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Kleinwaren aller Art (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1973, S. 2804). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

**16. Oktober 1975.**

**Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft, Filiale Basel**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1975, S. 871), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Otto Summ erloschen.

**16. Oktober 1975. Grundstücke.**

**J. H. Kunz AG Basel**, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1971, S. 3037). Prokura Liselotte Mittersteiner erloschen. Walter Weber, bisher Prokurist, zeichnet nun als Geschäftsführer einzeln. Prokura erloschen.

**16. Oktober 1975.**

**IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Herstellung von IBM-Produkten usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2453). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Edy Stünzi, bisher stellvertretender Generaldirektor, zeichnet nun als Generaldirektor einzeln.

**16. Oktober 1975. Patente.**

**Exibele GmbH**, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3312). Unterschrift Dr. Ernst Kiefer, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Christoph Holzach, von und in Basel.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna****16. Oktober 1975.**

**Atelier Soppi M. Soppelsa**, in Allschwil, Innenarchitekturbüro und Möbeldetailhandel usw. (SHAB Nr. 234 vom 5. 10. 1972, S. 2577). Der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim hat durch Urteil vom 8. Oktober 1975 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

**16. Oktober 1975.**

**Sager Computer-Service**, in Reinach BL, Installation und Service von Teleprocessing- und Process-Computersystemen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 193). Diese Einzelfirma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rohr (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1975, S. 2742) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

**16. Oktober 1975.**

**Fritz Vogt, Architekt, Bautechnische Artikel**, in Therwil, Fabrikation von Leichtmetall-Rolläden usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2961). Durch Urteil vom 5. Mai 1975 hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim die konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Erbschaft des Firmainhabers angeordnet. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

**16. Oktober 1975.**

**Panalpina Welttransport AG**, in Binningen, Durchführung von internationalen Speditionen und Transporten aller Art usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2568). René Chappuis, nun wohnhaft in Allschwil, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor kollektiv zu zweien für den Hauptsitz. Prokura erloschen.

**16. Oktober 1975.**

**Adolf Mergenthaler AG, Hoch- & Tiefbau, Zweigniederlassung in Münchenstein**, Führung einer Hoch- und Tiefbaunternehmung usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 316), mit Hauptsitz in Rheinfelden. Prokura Hansueli Bolt erloschen.

**16. Oktober 1975. Renovationen.**

**RUNAG**, in Therwil, Durchführung von Renovationen und Umbauten sowie Neubauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1974, S. 2904). Durch Urteil vom 9. Oktober 1975 hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

**Graubünden - Grisons - Grigioni****16. Oktober 1975. Partecipazioni, ecc.**

**Fintimox S.A.**, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 19. 2. 1975, No 41, p. 459). La liquidazione è terminata. La ragione sociale viene radiata.

**16. Oktober 1975. Musikinstrumente usw.**

**Tolchin A.G.**, in Chur, Musikinstrumente usw. (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1968, S. 2629). Emil Weidinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Duri Sulser, von und in Domat/Ems; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**16. Oktober 1975. Finanzierungen usw.**

**Preference AG**, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1814). Emil Weidinger, Vizepräsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Vizepräsident ist Duri Sulser, von und in Domat/Ems; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**16. Oktober 1975.**

**Neffer Handelsgesellschaft**, in Chur (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 613). Dr. Rupert Felder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Schimun Vonnoos, von Ramosch, in Chur. Neues Domizil: c/o Dr. Sch. Vonnoos, Quaderstrasse 16, 7000 Chur.

**16. Oktober 1975. Bäckerei, Kolonialwaren.**

**W. Eggimann**, in Furna, Bäckerei und Kolonialwaren (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1949, S. 805). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

**16. Oktober 1975. Metallbau.**

**Moritz Caderas**, in Felsberg. Inhaber: Moritz Caderas, von Luven, in Chur. Metallbau. Rheinstasse 507, 7012 Felsberg.

**16. Oktober 1975. Immobilien usw.**

**Quadrella AG**, in Chur, Immobilien, Beteiligungen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 129). Neues Domizil: Ottoplatz 19, 7000 Chur.

**16. Oktober 1975.**

**Ingenieurbüro Straub Alsiengesellschaft**, in Chur (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1280). Kollektivprokura zu zweien nur für den Hauptsitz: Franz Schmid, von Vals, in Chur.

**16. Oktober 1975.**

**Allod Ferien-Club AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 7. 10. 1975. Zweck: Vermittlung preisgünstiger Ferienaufenthalte in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft erwirbt zu diesem Zweck Benützungrechte an Hotelunterkünften und schliesst mit den Gästen langfristige, aber auf bestimmte Ferienwochen beschränkte Mietverträge ab. Sie organisiert ihre Gäste mittels eines eigenen Ferien-Clubs. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich an Unternehmungen des Gastgewerbes im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder; nämlich: Arnold Mathis, von Grösch, Präsident; Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, und Dr. Heinz Jossi, von Hasliberg BE, alle in Chur. Präsident zeichnet einzeln; die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Allod Verwaltungen-AG, Rätusstrasse 22, 7000 Chur.

**Aargau - Argovie - Argovia****16. Oktober 1975. Mühle.**

**Heinrich Moser**, in Villmergen, Mühle und Futterwarenhandlung (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1933, S. 1951). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**16. Oktober 1975.**

**Wyrsch AG, Transporte**, in Waltenswil, Bremgartenstrasse 3. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Oktober 1975. Zweck: Ausführung von Gütertransporten aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, wie auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Oktober 1975 vom Mitgründer Josef Wyrsch-Imhof einen Lastwagen, Marke «Mercedes Sattelzugkopf», mit Anhänger/Sattelaufleger, ferret ein Kühlaggregat und weitere Zubehör, zum Übernahmepreis von Fr. 235.502, sowie die auf dem Lastwagen haftenden Schulden von Fr. 185.502. Die Kaufpreiszins von Fr. 50.000 wurde voll an das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Josef Wyrsch-Imhof, von Sisikon UR, in Kallern AG; weiteres Mitglied: Lisbeth Wyrsch-Imhof, von Sisikon UR, in Kallern AG. Sie führen Einzelunterschrift.

**16. Oktober 1975.**

**Fritz Gautschi & Söhne**, in Gränichen, Maschinenbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1955, S. 3183). Der unter-schriftsberechtigte Gesellschafter Fritz Gautschi-Lehner ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Der Gesellschafter Fritz Gautschi heisst nun Fritz Gautschi-Lüscher. Die Firma lautet neu: F. Gautschi Söhne.

**16. Oktober 1975. Gemälde.**

**Markus Kunkler**, in Windisch, Moosrain 4. Inhaber dieser Firma ist Markus Kunkler-Bulgarelli, von Basel, in Windisch. Handel mit hochwertigen Kunstgemälden.

**16. Oktober 1975.**

**Nina Meyer-Schwytzer Restaurant «Traube» Aarburg**, in Aarburg, Oltnenstrasse 14. Inhaberin dieser Firma ist Nina Meyer-Schwytzer, von Hilfikon AG, in Aarburg, mit Zustimmung des Ehe-mannes gemäss Art. 167 ZGB. Betrieb des Restaurants «Zur Traube».

**16. Oktober 1975.**

**ZANOVT-Holding AG**, in Frick (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1667). Das Unterschriftenrecht von Bernd Grohe ist erloschen.

**16. Oktober 1975. Baumaterial.**

**Toni Schneider & Co.**, bisher in Scherz, Baumaterialien usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 357). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Urdorf ZH (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1975, S. 2751) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia****17. September 1975.**

**Sihl Treuhand- & Verwaltungs AG**, bisher in Zürich, Übernahme von Treuhand- und Verwaltungsmandaten aller Art im In- und Ausland; Durchführung von Finanzgeschäften aller Art für eigene Rechnung sowie für Rechnung Dritter im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1183). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. August 1975 wurde der Sitz nach Dussnang verlegt. Die Firma wurde geändert in Möbel-Treppich AG Dussnang und der Zweck wie folgt neu festgesetzt: Tross- und Detailhandel, Import und Export von Möbeln, Teppichen und artverwandten Einrichtungs- und Wohnbedarfsartikeln; Durchführung von Geschäften und aller Finanztransaktionen, die sich durch die Geschäftszwecke als förderlich erweisen; Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken im In- und Ausland. Die ursprünglichen Statuten vom 19. April 1975 wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Ulrich Schwendener, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Max Bosshart, von Oberwangen TG, in Wil SG, als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Hauptstrasse 6, eigene Lokalitäten, 8374 Dussnang.

**15. Oktober 1975. Tankstelle.**

**Jakob Boppert**, in Mühlebach-Amriswil, Handel mit Velos und Motorrädern, Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1948, S. 1828). Jetzige Natur des Geschäftes: Betrieb einer Tankstelle.

**15. Oktober 1975. Heizungen.**

**Franz Ledergerber**, in Amriswil, Montagen und Installationen von Heizungen, Lüftungen und Sanitär-Anlagen (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1343). Jetzige Geschäftsadresse: Sonnenhügelstrasse 8, 8580 Amriswil.

**15. Oktober 1975. Luftreiniger.**

**Albert Egli, Albeqa**, in Rosental-Wängi, Fabrikation und Vertrieb des Naturproduktes Waldluft «Silvria» (Luftreiniger in Spray-dosen) (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 168). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**15. Oktober 1975. Metzgerei.**

**Willi Schmid**, in Weinfelden, Metzgerei und Wursterei z. Hecht (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1948, S. 1236). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**15. Oktober 1975. Metzgerei.**

**Willi Schmid**, in Weinfelden. Firmainhaber ist Willi Schmid, von Rheinau, in Weinfelden. Einzelprokura ist erteilt an Verena Schmid, von Rheinau, in Weinfelden. Metzgerei und Wursterei z. Hecht, Frauenfelderstrasse 5, 8570 Weinfelden.

**16. Oktober 1975.**

**Merz A.G.**, in Diessenhofen, in Konkurs, Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1354). Die Firma wird nach durchgeführten Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

**16. Oktober 1975.**

**Häni-Norm AG**, in Kreuzlingen, Handel mit Norm-Bauteilen aller Art und jeder Beschaffenheit, insbesondere mit Norm-Einbauküchen, Norm-Wandschränken usw. (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1975, S. 710). Ueber die Gesellschaft wurde am 29. September 1975 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

**Tessin - Tessin - Ticino****Ufficio di Lugano****14 ottobre 1975. Operazioni commerciali, ecc.**

**Corinzia S.A.**, in Curio. Società anonima con atto notarile e statuto del 10. 10. 1975. Scopo: l'esercizio di operazioni commerciali e finanziarie d'ogni genere, la sottoscrizione, l'acquisto e la vendita di azioni o di quote di società di qualunque natura, la partecipazione a imprese e a società industriali e commerciali o immobiliari, l'acquisto, la valorizzazione, l'amministrazione e la vendita di beni immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato al 60%. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri: Herbert Humacher, da Konolfingen, in Curio, presidente; Felice Robbiani, da Novazzano, in Sessa, membro, entrambi con firma collettiva. Recapito: c/o Glikomou S.A.

**14 ottobre 1975. Immobili, ecc.**

**Aratea S.A.**, in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 14. 10. 1975. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri: amministratore unico con firma individuale: Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

**14 ottobre 1975. Immobili, ecc.**

**Caubuli S.A.**, in Ponte Tresa, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 12. 8. 1975, No 186, p. 2217). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8. 10. 1975 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Caubuli S.A. in liquidazione da Denise Scierres, membro nominata liquidatrice con firma individuale. Le firme di Klaus Peter Schumann, presidente, e Martin Born, membro, sono estinte.

**14 ottobre 1975.**

**ICOS Imprese Costruzioni Specializzate S.A.**, in Lugano, l'esecuzione di lavori del suolo, ecc. (FUSC del 22. 1. 1975, No 17, p. 183). Alberto Tomasi, procuratore, ha ora firma individuale.

**15 ottobre 1975. Veicoli, ecc.**

**Ivi S.A.**, in Grancia. Società anonima con atto notarile e statuto del 14. 10. 1975. Scopo: commercio, importazione ed esportazione di veicoli, macchine di ogni genere, accessori, parti di veicoli, motori, lubrificanti, vernici ed ogni altro prodotto connesso ai veicoli in genere. Officina meccanica, per montaggio e riparazione autoveicoli. Partecipazioni in altre società. Capitale: fr. 1.000.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato al 50%. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri: Dr. Rosario Riggio, di nazionalità italiana, in Milano (I), presidente; Dr. Ferdinando Grignoli, da Manno, in Bioggio, segretario, Urs Langen, da Cazio GR, in Vezia, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. Dr. Vittorio Hassan, di nazionalità italiana, in Milano (I), e Giovanni Provasoli, di nazionalità italiana, in Novara (I), sono stati nominati procuratori con firma individuale. Recapito: uffici propri.

**15 ottobre 1975. Immobili, ecc.**

**Progress Fiduciaria S.A.**, in Lugano, l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 21. 8. 1975, No 194, p. 2298). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25. 9. 1975 la società ha deciso di trasformare le 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, in 50 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 50.000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

**15 ottobre 1975. Autocarrozzeria, ecc.**

**Novocar di Filippo Ciampagna**, in Canobbio. Titolare: Filippo Ciampagna, di nazionalità italiana, in Massagno. Wilder Nasi, da ed in Massagno, è procuratore con firma individuale. Autocarrozzeria. Via Belvedere.

**15 ottobre 1975. Immobili, ecc.**

**C.A.S.P. S.A.**, in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 13. 10. 1975. Scopo: la compravendita di beni immobili e mobili, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale, finanziaria o immobiliare, nonché le operazioni di borsa, di credito e di prestito e operazioni commerciali e finanziarie. La società non svolgerà nessuna attività in Svizzera né vi possiederà immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Ernesto Parli, da Flims GR, in Morbio Inferiore. Recapito: via Balestra 27, c/o Finaggest S.A.

15 ottobre 1975. Maglieria, ecc.

**Mabel SA**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26.9.1975. Scopo: la fabbricazione, la trasformazione, il commercio, l'importazione e l'esportazione sia al dettaglio che all'ingrosso di ogni articolo di maglieria, di confezione, di abbigliamento in genere nonché di articoli accessori. In particolare la società potrà comprare e vendere biancheria, corredi, borse, scarpe, cinture, valigie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Walter Gubler, da Stäfa ZH, in Pregassona. Recapito: via Castauro 2 (uffici propri).

15 ottobre 1975. Affari finanziari, ecc.

**Clenuter S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 14.10.1975. Scopo: ogni genere di affari finanziari e commerciali nonché in particolare l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Essa può acquistare, vendere e gravare immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Dr Carlo Spagnini, da Vira Gambarogno, in Lugano. Recapito: via G. Luvinì 6, c/o l'amministratore unico Dr Carlo Spagnini.

16 ottobre 1975.

**Saffextil S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13.10.1975. Scopo: la fabbricazione e il commercio di materiali tessili e affini in Svizzera e all'estero; la partecipazione a società operanti nel settore tessile e affini; la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e quote di società; la partecipazione ad altre imprese, l'amministrazione di beni di terzi. Essa potrà inoltre procedere all'acquisto, alla vendita, alla amministrazione e alla costruzione di beni immobili al di fuori del territorio della Confederazione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Carlo Pagani, da ed in Ligornetto. Recapito: via Cantonale 16, c/o Valorinvest S.A. Società Finanziaria - Gestione Investimenti Mobiliari e Immobiliari.

16 ottobre 1975. Immobili, ecc.

**Huaras S.A.**, in Bissone. Società anonima con atto notarile e statuto del 13.10.1975. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione, nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo. Recapito: uffici propri.

16 ottobre 1975. Prodotti ferrosi, ecc.

**Unicomerc G.m.b.H.**, in Lugano. Il commercio di prodotti ferrosi, ecc., società a garanzia limitata (FUSC del 24.11.1972, N° 277, p. 3036). Candido Piezzi non è più gerente della società e la sua firma è estinta. Nuovi gerenti con firma individuale sono: Dr Sergio Filippini, da Airolo, in Melide, ed Axel Soergel, di nazionalità germanica, in Dortmund (D). Sono nominati procuratori con firma collettiva due tra di loro con un gerente: Franz Schilken, di nazionalità germanica, in Werl (Westf. D), e Marie Roth, da Basilea, in Vezia.

16 ottobre 1975. Mobili, ecc.

**Studio Ziliani Pietro**, in Lugano, mobili per studio, ecc. (FUSC del 19.12.1974, N° 297, p. 3396). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

16 ottobre 1975. Partecipazione, ecc.

**Derua S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16.10.1975. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Francini 1, c/o Studio legale Molinari.

16 ottobre 1975. Partecipazione, ecc.

**Sostifin S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16.10.1975. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Francini 1, c/o Studio legale Molinari.

16 ottobre 1975. Partecipazione, ecc.

**Holding Ceresia S.A.**, in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 25.9.1974, N° 224, p. 2592). Il capitale sociale di fr. 8.300.000 è ora interamente liberato.

16 ottobre 1975. Petrolio, ecc.

**Oibena S.A.**, in Lugano. L'importazione di petrolio, ecc. (FUSC del 6.8.1975, N° 181, p. 2168). La firma di Andrea Pagnamenta, già procuratore, è estinta. Renzo Andina, da Curio, in Novaggio, ed Adamo Cavalli, da ed in Massagno, sono stati nominati procuratori con firma collettiva con un membro del consiglio d'amministrazione.

16 ottobre 1975. Consulenze, ecc.

**Fundus Finanz & Verwaltung S.A.**, in Lugano, la consulenza aziendale e fiscale, ecc. (FUSC del 22.5.1975, N° 116, p. 1398). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Zurigo (FUSC del 9.10.1975, N° 236, p. 2711).

16 ottobre 1975. Viaggi, ecc.

**Atlas Interfour S.A.**, in Lugano, l'organizzazione di viaggi, ecc. (FUSC del 22.1.1975, N° 17, p. 183). La firma di Arys Bellucci, già direttore, è estinta.

#### Distretto di Mendrisio

15 ottobre 1975.

**Immobiliare Parco Gioioso S.A.**, in Chiasso, compravendita di beni immobili e mobili, ecc. (FUSC dell'8.3.1972, N° 57, p. 606). Giuseppe Solcà, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Giorgio Gianola, già membro, presidente; Dr Gianni Orsatti, membro (confermato); Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella, membro (nuovo). La società è impegnata dalla firma del presidente con un membro, come precedentemente. Nuovo recapito: c/o Coge-Fidam S.A., via Bossi 1, 6830 Chiasso.

15 ottobre 1975. Immobili.

**Sarada S.A.**, in Chiasso, la compravendita, la costruzione, gestione e amministrazione di beni immobili (FUSC del 18.2.1972, N° 41, p. 423). Giuseppe Solcà, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Giovanni Barella, già membro, presidente; Giorgio Gianola, membro (confermato); Dr Gianni Orsatti, da ed in Bissone, membro (nuovo). La società è impegnata dalla firma del presidente con un membro, come precedentemente. Nuovo recapito: c/o Coge-Fidam S.A., via Bossi 1, 6830 Chiasso.

15 ottobre 1975. Immobili.

**Quartiere Moderno S.A.**, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, ecc., di immobili (FUSC del 22.11.1971, N° 273, p. 2824). Giuseppe Solcà, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Giorgio Gianola, già membro, presidente; Dr Gianni Orsatti, membro (confermato); Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella, membro (nuovo). La società è impegnata dalla firma del presidente con un membro, come precedentemente. Nuovo recapito: c/o Coge-Fidam S.A., via Bossi 1, 6830 Chiasso.

15 ottobre 1975.

**Banca per lo Sviluppo Operazione (BSC) succursale di Chiasso**, in Chiasso, trattare ogni operazione bancaria, ecc. (FUSC del 17.7.1975, N° 164, p. 1975), con sede principale a Ginevra. Hans Peter Martin, procuratore, è ora originario da Chêne-Bougeries GE.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Lausanne

16 ottobre 1975. Bijouterie.

**Gianola S.A.**, a Lausanne, commerce de bijouterie, montres et pièces d'horlogeries, marchandises de joaillerie et d'articles apparentés, en particulier de perles (FOSD du 21.12.1973, p.3377). Par suite du transfert de son siège à St-Sulpice VD (FOSD du 3.10.1975, p.2667), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

16 octobre 1975. Administration de biens.

**Nyph S.A.**, a Lausanne, administration de biens, opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières, prises de participation, investissements, prêts ou autres (FOSD du 26.2.1973, p.541). Par suite du transfert de son siège à Nyon (FOSD du 30.7.1975, p.2105), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

16 octobre 1975. Maçonnerie.

**A. Dällenbach**, succursale de Renens, a Renens, entreprise de maçonnerie et béton armé (FOSD du 16.2.1965, p.502), avec siège principal à Crissier. Nouvelle adresse: chemin de la Creuse 1.

16 octobre 1975.

**Fidnam S.A. Société fiduciaire pour placements et administrations**, succursale de Lausanne (FOSD du 17.7.1975, p.1976), avec siège principal à Lugano. La procuration d'Emile Golaz est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Albert Salathé, de Frenkendorf, à Bâle, et par la procuration collective à deux de Pierre André Vismand, de Maracon, à Lausanne, les pouvoirs de ce dernier étant limités à la succursale. Nouvelle adresse: rue Martrey 5.

16 octobre 1975. Matériel chirurgical.

**Astra-Sutramed S.A.**, a Lausanne, commerce de matériel chirurgical (FOSD du 30.7.1974, p.2097). La signature de Christer Rosengren est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle du directeur adjoint Pierre Bärffus, d'Eggwil, à Pully, et par la procuration individuelle de Roland Lienhard, de Lausanne et Holziken, au Mont-sur-Lausanne.

16 octobre 1975. Editions.

**Modern technics in surgery S.A.**, a Lausanne, édition de collections médicales et chirurgicales (FOSD du 13.8.1973, p.2260). Les administrateurs Philippe Dudan et Alain Flatt sont démissionnaires; leur signature est radiée. Pierre Gruaz (inscrit) reste seul administrateur et signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: avenue de la Dôle 23 (chez Fiduciaire Pierre Gruaz).

16 octobre 1975. Bar à café.

**Mme A. Quartenoud**, a Lausanne, bar à café à l'enseigne «L'Age d'Or» (FOSD du 12.6.1968, p.1258). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 octobre 1975.

**Office de contrôle et d'expertise S.A.**, succursale de Lausanne, créée par décision du conseil d'administration du 6 septembre 1975 de la société «Office de contrôle et d'expertises S.A.», Montreux, inscrite au registre du commerce de Vevey le 24 mars 1975 (FOSD du 19.9.1975, p.2551). But: contrôles et expertises comptables; tous mandats fiduciaires. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs Daniel Dufaux, de et à Montreux, président, et Michel Golay, de Breigny-sur-Morrens, à Cheseaux-sur-Lausanne, secrétaire. Adresse: rue du Valentin 30.

16 octobre 1975. Articles de ménage.

**F. P. Baehler S.A.**, a Renens, commerce et représentation d'articles de ménage (FOSD du 30.7.1971, p.1891). La procuration de Jean Boll est éteinte.

16 octobre 1975. Objets divers.

**Sanny Serge Monney**, a Lausanne. Titulaire: Serge Monney, de Noréaz FR, a Lausanne. Commerce d'objets de diverse nature. Chemin du Bois-Gentil 55.

16 octobre 1975. Immeubles.

**Vert Site S.A.**, a Prilly, affaires immobilières (FOSD du 31.12.1968, p.2824). Henri Golay n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Ernest Thévoz, de Missy, à Prilly, président; Gilbert Thévoz, de Missy, à Cheseaux, secrétaire, et Bernard Thévoz, de Missy, à Jouxten. Nouvelle adresse: rue de Cossonay 13. Le bureau de Lausanne est supprimé.

16 octobre 1975.

**S.A.M.A.P. Société anonyme des matières premières**, a Lausanne (FOSD du 16.5.1975, p.1344). Statuts modifiés le 8 octobre 1975 sur un point non soumis à publication.

16 octobre 1975.

**Gallery One S.A.**, a Lausanne, commerce d'objets d'art et d'antiquité (FOSD du 11.7.1974, p.1913). Date de la dissolution: 8 octobre 1975. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Gallery One S.A. en liquidation** par Jean Dubey, de Glatterens et Pully, à Pully, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur démissionnaire Alfred König est radiée.

16 octobre 1975. Revêtements de sols.

**S. Reichenbach**, a Lausanne. Titulaire: Serge Reichenbach, de Laucenen, a Forel (Lavaux). Commerce, pose et représentation de revêtements de sol. Avenue Jurigoz 10.

##### Bureau de Morges

14 octobre 1975.

**Société Anonyme Foncière et Commerciale SAFEC**, à St-Prex (FOSD du 21.10.1974, p.2802). L'administrateur Willy Borloz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administra-

teurs: Romain Alber, dc et à Genève, secrétaire; Roger Merkli, de Wettingen et Lausanne, a Lausanne, président, avec signature collective à deux. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: chez l'administrateur Roger Merkli, Petit-Chêne 38, a Lausanne.

##### Bureau de Rolle

16 octobre 1975. Immeubles.

**S.I. Chalet Orinoce**, a Rolle, société anonyme, affaires immobilières (FOSD du 7.9.1962, p.2564). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège social à Arzier (FOSD du 26.6.1975, p.1767).

16 octobre 1975. Taxis.

**D. Montandon**, a Rolle. Chef de la maison: Daniel Montandon, du Locle, a Rolle. Entreprise de taxis et cars. Grand-Rue 9.

16 octobre 1975.

**D. Cavin, Radio-TV**, a Rolle. Chef de la maison: Daniel Cavin, de Vuillens, a Ballens. But: achat, vente et réparations d'appareils de radio et télévision, installation d'antennes. Grand-Rue 23.

##### Bureau de Vevey

23 octobre 1975.

**Société des Hôtels National et Cygne S.A.**, a Montreux (FOSD du 20.8.1973, p.2326). Suppression des privilèges attachés aux deux catégories d'actions existantes. Capital actuel: fr. 4.880.000, entièrement libéré, divisé en 88.000 actions de fr. 50 et 24.000 actions de fr. 20, toutes au porteur. Statuts modifiés le 10 octobre 1975. Jean-Pierre Abbuhl, de Lausanne, a Pully, est administrateur signant collectivement à deux.

##### Bureau d'Yverdon

15 octobre 1975. Articles divers.

**Mecal, H. Lucke**, a Yverdon. Titulaire: Heinz Lucke, d'Allmagne, a Yverdon. Fabrication: d'articles en métal et plastique, et d'outillage. Rue d'Orbe 7.

15 octobre 1975. Camping.

**André Moor**, a Yverdon, exploitation du camping des Iris et commerce de «Bungalow» (FOSD du 25.9.1968, p.2073). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau Brig

15. Oktober 1975.

**H.R. Schmalz AG, Bauunternehmung, Zweekniederlassung** in Eisten, Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Bern, Strassen-, Tief-, Hoch-, Bahn-, Brücken-, Stollen- und Wasserbauarbeiten (SHAB Nr. 193 vom 18.8.1972, S.2189). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Alfons Ducey, Bernard Dutoit und Hansjörg Graber; ihre Prokuren sind erloschen. Zu Prokuristen mit Kollektiv-Unterschrift zu zweien sind ernannt worden: Gerhard Grob, von Winnau SO, in Liebefeld, Gemeinde König BE; Paul Jaccard, von Ste-Croix VD, in Martigny, und Johann Schöner, von Leutmerken, Gemeinde Griesenberg TG, in Zollikofen BE. Die Unterschrift von Direktor Eugen Bouvier ist erloschen. Es wohnen nun: Direktor Carlo Koch in Epalinges VD, Agnes Goldi, nun Agnes Danz-Goldi, jetzt von Grossaffoltern BE, in Bern, und der Prokurist Anton Zimmermann in Münsingen BE.

15. Oktober 1975.

**Rohrleitungs- und Montage, Marlyse Gitzhofer-Hugo**, in Steg (SHAB Nr. 34 vom 11.2.1970, S.317). Der Instruktionenrichter des Bezirks Visp hat durch Entscheid vom 29. September 1975 über die in Visp wohnende Firmeninhaberin den Konkurs eröffnet.

15. Oktober 1975. Autozubehörteile.

**Autoshop Werlen & Co.**, in Visp, Kollektivgesellschaft. Handel mit Pneus und anderen Autozubehörteilen (SHAB Nr. 136 vom 13.6.1972, S.1525). Der Gesellschafter Karl Sterren ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

##### Bureau de St-Maurice

16 octobre 1975. Immeubles.

**SI Dranse Est SA**, a Martigny (FOSD du 14.1.1974, p.107). Par acte authentique du 7.4.1975 l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts et porté son capital de fr. 200.000 à fr. 600.000 par l'émission de 400 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 600.000, entièrement libéré et divisé en 600 actions au porteur de fr. 1000.

##### Bureau de Sion

15 octobre 1975. Construction.

**Savioz & Marti S.A.**, a Sion, entreprise de construction (FOSD du 14.1.1974, N° 37, p.439). François Savioz, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Marc Constantin, d'Arbaz et Sion, a Sion, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux pour l'ensemble de la société. Les procurations de Jean Personeni et Francis Pannatier sont éteintes.

16 octobre 1975. Alimentation.

**D'Alonzo Nicolas**, a Crans, commune de Chermignon. Le chef de la maison est Nicolas D'Alonzo, d'Italie, a Crans, commune de Chermignon. Importation et vente de spécialités dans l'alimentation et dans l'artisanat. Adresse: Réséda 2 B à Crans.

16 octobre 1975.

**Société pour le développement sportif et touristique SA**, a Sion (FOSD du 31.7.1975, N° 176, p.2114). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion par suite de transfert du siège social de la société à Val-d'Illiez (FOSD du 14.10.1975, p.2757).

##### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 octobre 1975. Vernissage de cadrans.

**Verninos Coloris, Alberizzo et Cie**, a La Chaux-de-Fonds. Verninos Coloris, Nicola Colonna née Alberizzo, épouse autorisée de Guglielmo, et Arturo Falce, tous d'Italie, a La Chaux-de-Fonds, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1975. Exploitation d'un atelier de vernissage de cadrans, de boîtes de montres et cabinets de pendulettes. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Rue du Commerce 79.

16 octobre 1975.

**S.A. Léopold-Robert 104-106**, a La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSD du 23.2.1973, N° 45, p.521). Les pouvoirs de Serge Boris Némiz, administrateur décédé, sont éteints. Pierre Aubert, de Savagnier, a La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

## Bureau de Neuchâtel

10 octobre 1975.

Cycles «prof» G. et R. Probst, à Cornaux. Georges Henri Probst, de Finsterhennen BE, à Thielle, et Robert Léon Probst, de Finsterhennen BE, à Cornaux, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 11. 1975. Achat, vente et réparation d'articles de cyclisme. Rue des Fontaines 9.

16 octobre 1975.

Carburants S.A. succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 21. 1. 1970, No 16, p. 152) avec siège principal à Neuchâtel. Les signatures collectives à deux des fondateurs de pouvoir Michel Willy Weissbrodt, actuellement domicilié à Bevaix, et Jean-Albert Filippi, sont limitées aux affaires de la succursale.

## Genève - Genève - Ginevra

Rectification.

Camion-Transport SA Wil, succursale de Vernier, à Vernier (FOSC du 21. 10. 1975, p. 2811). L'adresse est 39, chemin J.-Ph. de Sauvage.

15 octobre 1975. Ingénieurs.

Pierre Ardin & Cie, anciennement Cattaneo, Ardin & Cie, à Genève, bureau d'ingénieurs-conseil, etc. société en commandite (FOSC du 1. 2. 1973, p. 320). Nouvel associé commanditaire: Pierre Roth, de France, à Genève, avec une commandite de fr. 50 000.

15 octobre 1975. Pension.

A. Azoulay, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Alain Azoulay, de France, à Collonge-Bellerive. Pension pour personnes âgées à l'enseignement «Pension du Léman». Vésénaz, 30, route d'Hermande.

15 octobre 1975. Chaussures.

«Toscan» Mme I. Bedolla, à Genève, commerce de chaussures et maroquinerie (FOSC du 30. 6. 1961, p. 1898). Nouvelle adresse: 23, rue du Rhône. La maison exploite en outre un magasin de vent 7, rue Neuve-du-Molard.

15 octobre 1975. Boulangerie.

Guy Belliard, à Genève, boulangerie, etc. (FOSC du 13. 2. 1973, p. 427). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 octobre 1975. Café-restaurant.

P. Brignoli et F. Tola, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 19. 3. 1975, p. 740). Pierantonio Brignoli n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Francesco Tola reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle F. Tola, à Genève.

15 octobre 1975. Café-Restaurant.

A. Chardon, à Genève, café-restaurant-hôtel (FOSC du 13. 10. 1966, p. 3226). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 9 septembre 1975, confirmé par arrêt de la Cour de justice du 10 octobre 1975.

15 octobre 1975. Café-restaurant.

André Favre, à Genève, café-restaurant (FOSC du 19. 2. 1974, p. 480). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 octobre 1975. Café-restaurant.

Mme H. Hazi, à Genève. Chef de la maison: Hélène Hazi, de Lausanne VD, à Genève, autorisée par son mari Imre-Michel Hazi. Café-restaurant à l'enseigne «L'Ane Rouge», 3, avenue Henri-Dunant.

15 octobre 1975. Tabacs.

Hélène Rota, à Genève. Chef de la maison: Hélène Rota, de Broc FR, à Genève. Débit de tabacs, vente de journaux, commerce de chocolats. 21, rue du Grand-Bureau.

15 octobre 1975. Tea-room.

L. Somogyi, à Genève. Chef de la maison: Laszlo Somogyi, de Vernier, à Genève. Tea-room et snack à l'enseigne «Tip-Top», 10, rue Céard.

15 octobre 1975. Tea-Room.

Somogyi & Gavillet, à Genève, tea-room, société en nom collectif (FOSC du 6. 8. 1973, p. 2202). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 octobre 1975. Hôtel.

Wilhelm et Giacobino, à Genève, exploitation d'un hôtel meublé, société en nom collectif (FOSC du 11. 4. 1958, p. 998). Marie-Danielle Wilhelm, associée, et Jürg Wilhelm, fondé de pouvoir, sont maintenant originaires de Genève.

15 octobre 1975.

Alliance Crédit SA, succursale de Genève d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 16. 4. 1975, p. 1000). La procuration de Martin Muller et Albert Sager est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bernard Reguin, de Chavornay VD, à Genève, gérant de la succursale.

15 octobre 1975. Opérations financières.

Cofinor SA, Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 4. 5. 1970, p. 1025). Les administrateurs Oscar Lévy, nommé président, et Albert Jacot, jusqu'ici président, continuent à signer collectivement à deux.

15 octobre 1975. Opérations financières.

Comagat SA, à Vevey, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 13. 6. 1975, p. 1631). Bruno Campagna, de Chironico TI, à Lenzbourg AG, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle.

15 octobre 1975. Produits plastiques.

3 Dimensions SA, à Lancy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 octobre 1975. But: achat, vente, importation, exportation, production, fabrication et transformations de tous produits à base de plastique et tous matériels et matériaux s'y rattachant. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Pierre Asper, du Grand-Saconnex, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Production collective à deux a été conférée à Mareel Rime, de Gruyères FR, à Carouge. Adresse: 62, avenue des Communes-Réunies, chez Pierre Asper.

15 octobre 1975. Meubles.

Gautier SA, à Plan-les-Ouates, meubles, etc. (FOSC du 15. 11. 1974, p. 3054). Nouvelle raison de commerce: Gautier (Suisse) SA. Statuts modifiés le 3 octobre 1975. L'administrateur Werner Bürgelin est maintenant domicilié à Genève.

15 octobre 1975.

Société Immobilière Gerane, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1974, p. 792). Joseph Volpe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William-Christian Zanino, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 5 bis, rue de l'Aubépine, chez William-Christian Zanino.

15 octobre 1975. Produits chimiques.

Gohl Pharma SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 octobre 1975. But: achat, vente, importation, exportation, fabrication, conditionnement, distribution et représentation de tous produits chimiques, biologiques, pharmaceutiques, diététiques, vétérinaires et cosmétiques, ainsi que de tous articles sanitaires et pour hôpitaux et produits semblables; acquisition, gestion, exploitation, concession et aliénation de tous brevets, licences, procédés de fabri-

cation et autres droits de propriété industrielle dans le domaine chimique, biologique, médical, pharmaceutique, vétérinaire et cosmétique. La société peut prendre et administrer des participations dans toutes entreprises ayant une activité semblable, connexe ou complémentaire. Capital: fr. 550 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, et 450 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de trois membres au moins; A.-Roger Gohl, de Bâle, à Versoix, président et délégué; Alfred Steuert, de Bâle, à Allschwil BL, et Donald Etienne, de Tramelan BE, à Anières. Signature: individuelle de A.-Roger Gohl ou collective à deux des autres administrateurs. Procuration collective à deux a été conférée à Werner Leu, d'Ebikon LU, à Confignon, et Jürgen Larsen, de Bâle, à Meyrin. Adresse: 64, rue de Monthoux.

15 octobre 1975.

ICL (Switzerland) - International Computers SA, à Genève (FOSC du 25. 8. 1975, p. 2328). Les pouvoirs de Jean-Jacques Brocard et Ursula Reischer sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Balz Zimmermann, de Mülligen GL, à Genève, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à David Hess, de Zurich, à Berikon AG.

15 octobre 1975. Navires.

Incon Energy SA, Panama City, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Incon Energy SA», à Panama City, société anonyme de la République de Panama. Date de la pacte de société (Pacto social): 5 mars 1974, modifié le 19 mai 1975. But social: achat, vente et affrètement de navires, transport et commerce de toutes marchandises et toutes transactions financières s'y rapportant. Capital autorisé: 10 000 dollars USA, divisé en 10 actions de 1000 dollars USA, au porteur. Le capital émis et versé est variable. Administration (Junta Directiva): Charles O'Connor, d'Irlande, à Londres, président; Joel Medina, de Panama, à Panama City, secrétaire, et Rogelio Garcia de Paredes, de Panama, à Panama City. Signature: individuelle de l'administrateur Charles O'Connor, surnommé, et Lawrence Mahony, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur de la succursale. Adresse: 36, boulevard des Tranchées.

15 octobre 1975.

Ininco, à Genève, projets de développement, affaires immobilières, etc., société anonyme (FOSC du 22. 1. 1975, p. 186). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Ininco, en liquidation. Liquidateur: Georges Tochon, de et à Genève, avec signature individuelle. Jean-Paul Larpin n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux d'Elio Galeotti, et la procuration de Franca Galeotti, sont radiés.

15 octobre 1975.

Société Immobilière Boulevard de Saint-Georges 58, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1961, p. 1435). François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

15 octobre 1975.

Société Immobilière et de Travaux Publics «Sitap» SA, à Genève (FOSC du 22. 1. 1975, p. 186). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Société Immobilière et de Travaux Publics «Sitap» SA, en liquidation. Liquidateur: Georges Tochon, de et à Genève, avec signature individuelle. Jean-Paul Larpin n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Pierre Engel et Elio Galeotti et la procuration de Franca Galeotti, sont radiés.

15 octobre 1975. Produits divers.

Sodilitec SA, Genève, à Genève, diffusion de tous produits, etc. (FOSC du 3. 4. 1975, p. 874). Nouvelle adresse: 11, rue du Mont-Blanc.

15 octobre 1975.

A. Sutter SA, Münchwilen, succursale de Vernier, à Vernier, fabrication et vente de produits chimico-techniques et de machines, succursale d'une entreprise ayant son siège à Münchwilen (FOSC du 10. 10. 1975, p. 2726). Les pouvoirs de Hans-Jörg Landolt sont radiés.

15 octobre 1975. Participations.

Swedelement SA, à Genève, participation à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 15. 5. 1975, p. 1330). Raoul Lenz et Zig Stetter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés, en revanche, procuration individuelle a été conférée à Zig Stetter. Jean-Paul Aeschmann, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

15 octobre 1975.

Telectronic SA, à Genève, appareils électriques, etc. (FOSC du 21. 2. 1973, p. 500). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 400 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 200 000, et l'émission de 800 actions de fr. 250, au porteur. Capital: fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 1600 actions de fr. 250, au porteur. Statuts modifiés le 30 septembre 1975.

15 octobre 1975.

Compagnie Genevoise des Tramways électriques, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1975, p. 1000). Les pouvoirs de Harry Werz sont radiés. Pierre Tappy, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Dunand, de Lancy, à Genève.

15 octobre 1975.

Union Maraichère de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC du 30. 10. 1974, p. 2891). Nouveaux statuts du 7 mars 1975. Nouveau siège: Carouge. But: sauvegarder les intérêts professionnels et économiques de ses membres; prendre toutes dispositions utiles pour favoriser l'écoulement et la vente de leurs produits maraichers; revendiquer, le cas échéant, une marque d'origine et assumer une activité commerciale; organiser un service de renseignements permanent; soutenir l'office technique de culture maraichère. Nouvelle adresse: 16, rue Blavignac.

15 octobre 1975. Immeubles.

Zatemick SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 octobre 1975. But: achat et vente d'immeubles, de valeurs et de marchandises de toutes sortes, participation à n'importe quelle forme d'entreprises commerciales, industrielles ou financières et gérance d'immeubles. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Jacques Magnin, de Genève, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, rue Charles-Bonnet, chez Jean-Jacques Magnin, avocat.

15 octobre 1975.

Enafec, Economic and Educational Development SARL, à Genève, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 19 septembre 1975. But: fournir, sur le plan international, toutes prestations, conseils, services et documentations en vue de la création, de la réalisation et de la gestion de projets dans le domaine social, économique et éducatif, particulièrement en matière de santé publique; achat, vente, production de tous équipements médicaux. Capital: fr. 20 000. Associés et parts sociales: Douglas Knight, des USA, à New York, pour une part de fr. 4000, et «Social Economic Educational Development Inc», société anonyme, à Wilmington (Delaware, USA), pour une part de fr. 16 000. Gérants: Douglas Knight, associé surnommé, et Charles Poncet, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC. Adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet, Turrettini et Amaudruz, avocats.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Auffufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 4000.- 7½% Kassenobligation der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Baden, Nr. 05 E 10633/36 = 4/1000er, mit Jahrescoupons per 3. Februar 1976 bis 3. Februar 1978, ausgestellt am 3. Februar 1975, fällig am 3. Februar 1978, lautend auf den Inhaber.

An allfällige Inhaber dieser Kassenobligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 31. April 1976 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1150<sup>9</sup>)

5400 Baden, den 22. Oktober 1975

Bezirksgericht Baden

Der unbekannte Inhaber der folgenden Obligationen 5% Schweizerische Eidgenossenschaft 1972/1987:

a) Nrn. 54330/331 von nom. je Fr. 5000.-;

b) Nrn. 22913/914 von nom. je Fr. 1000.-;

alle nebst Jahrescoupons per 1. März 1973 und ff.

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1159<sup>9</sup>)

3011 Bern, den 21. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident III  
von Bern: Dr. Mimig

Der unbekannte Besitzer des Namensschuldbriefes per Fr. 4000.-, datiert den 14. November 1925, haftend im 1. Rang auf HB E.B. 59 und 60 des Grundbuches Riedt, Schuldner: Ernst Metzger's Erben, Riedt, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauische Kantonalbank Amriswil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium zu präsentieren, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (1157<sup>9</sup>)

9220 Bischofzell, den 21. Oktober 1975

Bezirksgerichtspräsidium  
Bischofzell

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Nr. 612, Pfandprotokoll Eschenbach, Bd. IV, im Betrage von Fr. 250.-, datiert den 4. März 1873, zu Gunsten von Johanna Güntensperger-Lenzinger Erben, Bischofzell, lastend im 1. Rang auf Parz. Nr. 116, Ausserdorf, Eschenbach, des Josef Rothmund-Büsser, Rapperswilerstrasse, 8733 Eschenbach.
2. Versicherungsbrief Nr. 209, Grundbuch Wattwil, Plan 34, Bd. 20, im Betrage von Fr. 1500.-, datiert den 26. Oktober 1886, zugunsten Erben Alfons Maggion sel., Lehrer's, Flums, lastend auf Parz. Nr. 982 und 986 im Rickenobel, bzw. Ricken, Gemeinde Wattwil, des Franz Schumacher, Landwirt, 8731 Ricken.
3. Namensschuldbrief Nr. 8448, Grundbuch Mels, Plan 17, Bd. 28, datiert den 18. Juni 1924, im Betrage von Fr. 300.-, zugunsten Darlehenskassenverein Mels, lastend im 1. Rang auf Parz. Nr. 846, im Winkel, der Geschwister Hobi, Winkelstrasse 29, 8887 Mels.
4. Schuldbrief Nr. 7283 Grundbuch Mels Bd. 23, datiert den 17. August 1912, im Betrage von Fr. 2000.-, zugunsten Albertin Good'schen Armenunterstützungsfonds, lastend im 2. Rang auf Parz. Nr. 1303, Grof, Mels, des Kistler Albert, Bahnhofstrasse 34, 8887 Mels.
5. Drei 6½% Inhaber-Obligationen Nr. 401.553-55 zu je Fr. 1000.-, der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, ausgestellt am 8. Juli 1975, fällig am 8. Juli 1980 mit Jahrescoupons per 8. Juli 1976 und ff.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1, 2, 3, 4 innert eines Jahres, und Ziffer 5 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidium See in 8645 Jona, Ziffer 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in 9621 Krinau, Ziffern 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels und Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, 9004 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (1132<sup>9</sup>)

9001 St. Gallen, den 13. Oktober 1975

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 2. Oktober 1950, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Rüdlingen Nrn. 1301 und 1472 für Fr. 220.-; Grundeigentümer und Schuldner: Erbgemeinschaft des Paul Wollenmann-Hagedorn, Zürich; Gläubigerin: Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Oktober 1976 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (60<sup>9</sup>)

8200 Schaffhausen, den 22. Oktober 1975

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Kassa-Obligationen der Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 1000.— nom. 5%, Nrn. 797204/05, datiert den 28. Februar 1967, Laufzeit 6 Jahre (ohne Coupons).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (71<sup>9</sup>)

8004 Zürich, den 21. Oktober 1975

Bezirksgericht Zürich  
7. Abteilung

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 10 000.—, taux 6%, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 21 juillet 1965 à Série IIIg No 6764,

a été égaré. Ce titre grève en premier rang l'immeuble ci-après décrit, appartenant à Madame Hänni Bourdot née Zutter, épouse de Jacques, à Moutier, rue de l'Avenir 6.

Ban de Moutier

Feuillet	Lieux-dits et nature	Contenance			Valeur off. francs
		ha	a	ca	
105	rue de l'Avenir: habitation No 6, assise, aisance, jardin	0	5	46	40 600.—

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1158<sup>9</sup>)

2740 Moutier, le 21 octobre 1975

Le président du Tribunal II:  
J. Schlappach

Le détenteur inconnu des titres suivants de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey:

— 30 actions au porteur de fr. 100.— nom., en 6 certificats de 5 actions, Nos 221646 à 50, 221851 à 70 et 235116 à 20;

— 22 actions au porteur de fr. 100.— nom., Nos 385880 à 81, 438924 à 40, 528740 à 41 et 528994;

sans coupons annexés,

est sommé de les déposer au greffe du Tribunal du district de Vevey dans un délai échéant le 30 avril 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (70<sup>9</sup>)

1800 Vevey, le 22 octobre 1975

Le président du Tribunal  
de Vevey: R. Châtelain

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Die Inhaberschuldbriefe Fr. 20 000.—, datiert den 28. August 1935 im 1. Rang und Fr. 6000.—, datiert den 8. November 1935 im 2. Rang, beide Schuldbriefe haftend auf der Liegenschaft Parz. Nr. 249 E.B.I. 134 Grundbuch Mühlebach-Amriswil, Schuldner und Pfand Eigentümer: Erben des Otto Bär-Schmid, Weinfelderstrasse 44, 8580 Amriswil, Schuldner und Pfand Eigentümer zur Zeit der Errichtung: Otto Bär, geboren 1897, Werkmeister in Amriswil, werden kraftlos erklärt. (1160)

9220 Bischofszell, den 21. Oktober 1975

Bezirksgerichtspräsidium  
Bischofszell

Der Inhaberschuldbrief per Fr. 500.—, datiert den 17. Dezember 1954, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Parz. 1218, E.B.I. 1100 Grundbuch Amriswil, mit Kapitalvorgang von Fr. 26 500.—, Schuldner und Pfand Eigentümer: Eugen Bucher, Badgasse 13, 9320 Arbon, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Frau Witwe Bertha Keller-Schultes, Amriswil, wird kraftlos erklärt. (1161)

9220 Bischofszell, den 21. Oktober 1975

Bezirksgerichtspräsidium  
Bischofszell

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 23. Oktober 1975 ist gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaber-Schuldbrief datiert den 17. April 1956 per Fr. 9000.—, haftend auf IR Eggenwil Nr. 673, auf Melliger-Hilfiker Willi, Wohlen, als Schuldner lautend. (1163)

5620 Bremgarten, den 22. Oktober 1975

Bezirksgericht

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 23. Oktober 1975 ist gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaber-Schuldbrief datiert den 22. August 1969 per Fr. 16 700.—, haftend auf GB Oberlunkhofen Nr. 291 im zweiten Rang, auf Eichholzer-Kuhn Josef, Oberlunkhofen, als Schuldner lautend. (1164)

5620 Bremgarten, den 22. Oktober 1975

Bezirksgericht

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 23. Oktober 1975 ist gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaberschuldbrief datiert den 17. August 1938 per Fr. 2000.—, haftend im zweiten Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Wohlen Nr. 602, auf Sturzenegger Jakob, Wohlen, als Schuldner lautend. (1165)

5620 Bremgarten, den 22. Oktober 1975

Bezirksgericht

Mit Beschluss vom 26. August 1975 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6000.—, ausgestellt am 28. Mai 1949, lautend auf den Schuldner Heinrich Luck, geboren 1919, von Schiers GR, wohnhaft Baldernstrasse 4, Adliswil, im zweiten Range lastend auf einem Wohnhaus mit 526 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Baldernstrasse 4 in Oberleimbach, Kat. Nr. 1463, Plan 22, Grundbuchblatt 1092 (Pfandbuch Adliswil Band 2, S. 129, Pfandtitelverzeichnis 148). (1162)

8810 Horgen, den 22. Oktober 1975

Bezirksgericht Horgen  
II. Abteilung  
Der Substitut: lic. iur. Föh

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Couture-Boutique «Caprice», Elisabethenstrasse 54, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und Frau Ruth Schelker-Haegler für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 31. März 1981 auferlegt. (A929)

4001 Basel, den 23. Oktober 1975

Polizeidepartement Basel-Stadt  
Gewerbepolizeilicher Dienst

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

La Direction de l'agriculture, de la police et des affaires militaires du canton de Fribourg, a accordé à Monsieur Marius Berset, rue de Lausanne 46, à Fribourg, l'autorisation de faire une liquidation totale.

Délai d'interdiction de réouverture: 3 novembre 1980. (A928)

1700 Fribourg, le 23 octobre 1975

Direction de l'agriculture,  
de la police et des affaires  
militaires

## Société de Participations Minières et Industrielles

### Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 octobre 1975 a décidé de réduire le capital-actions de fr. 2 500 000.— à fr. 1 000 000.— par annulation et remboursement de 1500 actions au porteur de fr. 1000.— nom. chacune. Les créances demeurent entièrement couvertes. Les créanciers qui demandent néanmoins d'être désintéressés ou garantis sont invités à produire leurs créances au siège de la société dans le délai de deux mois à partir de la troisième publication. (A931<sup>9</sup>)

4000 Bâle, le 22 octobre 1975

Le conseil d'administration

## Gamma Electronic S. à r.l.

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision des associés, la S.à r.l. Gamma Electronic est dissoute et est entrée en liquidation le 10 avril 1974. Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1975, entre les mains du liquidateur, J.-P. Cerez, chemin de Saule, 55b, 1233 Bernex. (A925<sup>9</sup>)

1233 Bernex, le 13 octobre 1975

Le liquidateur

## S.I. Les Vergers St-Aubin SA en liquidation

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 du CO, dans le délai d'un mois, dès la 3<sup>e</sup> publication de cet avis, par écrit, en main du liquidateur: Monsieur Marcel Schmid, expert-comptable, Rue Pierre-Aeby 187, 1700 Fribourg. (A834<sup>9</sup>)

1700 Fribourg, le 23 septembre 1975

Le liquidateur

## A. Krähenbühl SA, à Vevey

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 juin 1972 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur: Jacques Krähenbühl, Zulligerstrasse 47, 3063 Ittigen, avant le 31 décembre 1975. (A921<sup>9</sup>)

3063 Ittigen, le 20 octobre 1975

Le liquidateur

## Parqueterie du Léman SA en liquidation, à Lausanne

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 13 novembre 1969, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives auprès des liquidateurs, MM. Raymond Ducrey et Auguste Millasson, p.a. Fiduciaire Intermandat SA, rue du Petit-Chêne 38, Lausanne. (A932<sup>9</sup>)

1000 Lausanne, le 23 octobre 1975

Les liquidateurs

## Megara SA in liquidazione, Lugano

### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 16 ottobre 1975 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Megara SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Signorina Anna Giorgetti, c/o Gisafid SA, via al Forte 2, Lugano. (A930<sup>9</sup>)

6900 Lugano, il 23 ottobre 1975

Il liquidatore: A. Giorgetti

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

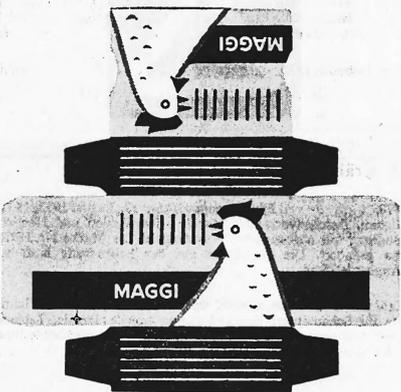
278442. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1975, 16 Uhr.  
Bertel AG, Grenzsteig 3, Kilchberg (Zürich). - Handel.

Strickwaren. (Int. Kl. 25)



278443. Date de dépôt: 31 juillet 1975, 15 h.  
Maggi S.A., Kempthal (Zürich). - Fabrication et commerce. -  
Renouvellement de la marque N° 158786. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 31 juillet 1975.

Potages et bouillons de poule. (Cl. int. 29)



La marque est exécutée en rouge et jaune.

278444. Hinterlegungsdatum: 4. August 1975, 15 Uhr.  
Rudolf Grünig AG, untere Zulgstrasse 1, Heimberg (Bern); Post-  
adresse: 3613 Steffisburg-Station (Bern). - Fabrication.

Isoliermaterialien für Rohrleitungen, Decken, Wände, Böden und  
Lüftungen, gegen Einwirkung von Schall, Wärme, Kälte, Schwitz-  
wasser und Korrosion. (Int. Kl. 17)

**REGISOL**

278445. Hinterlegungsdatum: 4. August 1975, 16 Uhr.  
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg  
(Zürich). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 157768. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
4. August 1975 an.

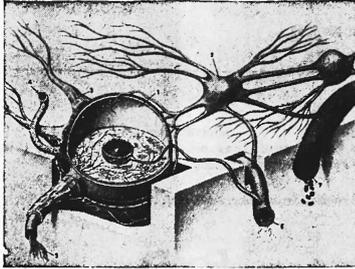
Likör enthaltende Erzeugnisse, nämlich Biskuits, Konfiserie-  
und Schokolade-Artikel. (Int. Kl. 5, 30)

**Likory**

278446. Hinterlegungsdatum: 5. August 1975, 19 Uhr.  
Omida GmbH, Boll (Bern). - Fabrication und Handel. - Erneuerung  
der Marke Nr. 162012. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneue-  
rung läuft vom 5. August 1975 an.

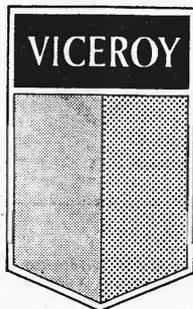
Pharmazeutische Spezialität, Roborans. (Int. Kl. 5)

NEUROMIDAL  
*Cellulose*



278447. Hinterlegungsdatum: 7. August 1975, 18 Uhr.  
Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, West-  
minster House, 7, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). -  
Fabrication und Handel.

Verarbeiter und unverarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)



278448. Hinterlegungsdatum: 7. August 1975, 17 Uhr.  
Brauerei Löwengarten Aktiengesellschaft, St. Gallerstrasse 43, Ror-  
schach (St. Gallen). - Fabrication und Handel.

Bier aller Art. (Int. Kl. 32)



278449. Hinterlegungsdatum: 8. August 1975, 12 Uhr.  
August Senglet Aktiengesellschaft, Junkermattstrasse 6, Muttenz  
(Basel-Landschaft). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit  
eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 157762. Die Schutzfrist  
aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1975 an.

Liköre und Spirituosen. (Int. Kl. 33)



278450. Hinterlegungsdatum: 7. August 1975, 18 Uhr.  
Intermode Aktiengesellschaft, Triesen (Liechtenstein). - Handel.

Bekleidungsartikel. (Int. Kl. 25)



278451. Date de dépôt: 8 août 1975, 20 h.  
Maison A. E. Dor (société à responsabilité limitée), 4 bis, Rue Jae-  
ques-Moreau, Jarnac (Charente, France). - Fabrication et commerce.

Cognac. (Cl. int. 33)



278452. Date de dépôt: 8 août 1975, 20 h.  
Maison A. E. Dor (société à responsabilité limitée), 4 bis, Rue Jae-  
ques-Moreau, Jarnac (Charente, France). - Fabrication et commerce.

Cognac. (Cl. int. 33)



278453. Hinterlegungsdatum: 11. August 1975, 19 Uhr.  
Wein-Import Scherer & Bühler AG, Meggen (Luzern). - Handel. -  
Erneuerung der Marke Nr. 154994. Die Schutzfrist aus der Erneue-  
rung läuft vom 11. Februar 1975 an.

Spanischer Rotwein (Rioja). (Int. Kl. 33)



278454. Date de dépôt: 11 août 1975, 9 h. Usiflamme S.A., Zone industrielle de Moncor, Villars-sur-Glâne (Fribourg). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 270729. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 août 1975.

Briquets en métaux précieux et communs; boîtes de montres. (Cl. int. 14, 34)



Poinçon: N° 2920.

278455. Date de dépôt: 11 août 1975, 17 h. Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 157984. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 août 1975.

Préparations pour polir, y compris préparations qui polissent et nettoient. (Cl. int. 3)



278456. Date de dépôt: 11 août 1975, 19 h. Pronto Watch Co. L. Maître & Fils S.A., Le Noirmont (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 156512. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1975.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans de montres, boîtes de montres. (Cl. int. 14)



278457. Date de dépôt: 11 août 1975, 19 h. Manufacture des montres Universal Perret Frères S.A. (Universal Watch Factory Perret Brothers Ltd.), 14-16, place d'Armes, Carouge (Genève). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 157423. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 août 1975.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendolettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)

UNIVERSAL

278458. Date de dépôt: 25 juin 1975, 14 h. Charles Hosennens, 29, rue Daubin, Genève. — Fabrication et commerce.

Bijoux et boîtes de montres, en or, argent et platine. (Cl. int. 14)

C.HO

Poinçon: N° 3050.

278459. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1975, 14 Uhr. Aarikka-Koru Kommandiityhtiö Kaija Aarikka-Ruokonen ja Erkki Ruokonen, Nokiantie 2, Helsinki 51 (Finnland). — Fabrication et commerce.

Silberschmuck. (Int. Kl. 14)

aarikka

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7402.

278460. Date de dépôt: 3 juillet 1975, 14 h. Airy Beylier, 1, rue Robert-de-Traz, Genève. — Fabrication et commerce.

Bijoux, bagues, broches, pendentifs, colliers, bracelets. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 3052.

278461. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1975, 14 Uhr. Product Development Trust reg., Mitteldorf 1, Vaduz (Liechtenstein). — Fabrication et commerce.

Silberschmuck, Gross-Silberware. (Int. Kl. 14)

PxD

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7405.

278462. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1975, 14 Uhr. Furrer-Jacot S.A., Feldstrasse 30, Schaffhausen. — Fabrication et commerce.

Bijouteriewaren, nämlich Broschen, Anhänger, Damen- und Herrenringe, Manschettenknöpfe, Eheringe, Kolliers, Bracelets und dergleichen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3053.

278463. Data del deposito: 31 luglio 1975, ore 14. Ricci Carlo, Piazza Gramsci 12b, Valenza (Alessandria, Italia). — Fabbricazione e commercio.

Gioielleria ed oreficeria di metalli preziosi. (Cl. int. 14)

RICA

Punzone: N° 7406.

278464. Data del deposito: 31 luglio 1975, ore 14. Ricci Carlo, Piazza Gramsci 12b, Valenza (Alessandria, Italia). — Fabbricazione e commercio.

Gioielleria ed oreficeria di metalli preziosi. (Cl. int. 14)

RC

Punzone: N° 7407.

278465. Hinterlegungsdatum: 5. September 1975, 12 Uhr. Filcora S.A., 12, chemin des Bosquets, Vevey (Waadt). — Fabrication et commerce.

Karton-, Selbstklebe-, Metall-, Plastik-, Magnetbuchstaben und -zeichen, Werbe- und technische Drucksachen, angestanzte Schriftzüge und Signete, Strassensignalisationen. (Int. Kl. 6, 9, 16, 19)

ADVERTA

278466. Hinterlegungsdatum: 14. August 1975, 14 Uhr. Hansjörg Spillmann, Baslerstrasse 3, Umiken (Aargau). — Fabrication et commerce.

Schmuck aller Art aus Gold und Silber. (Int. Kl. 14)

HSI

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3055.

278467. Hinterlegungsdatum: 12. August 1975, 17 Uhr. Girling Limited, Kings Road, Tyseley, Birmingham 11 (Grossbritannien). — Fabrication et commerce.

Bremsvorrichtungen für Fahrzeuge und dazugehörige Radgleit- schutze sowie deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 12)

STAPLEX

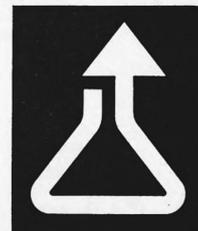
278468. Hinterlegungsdatum: 13. August 1975, 18 Uhr. Po-Ho-Co AG Basel Gesellschaft für Po-Ho Verbreitung, Grellingerstrasse 40, Basel. — Fabrication et commerce. — Erneuerung der Marke Nr. 157467. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. August 1975 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

OLBAS

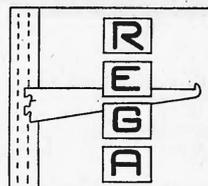
278469. Hinterlegungsdatum: 13. August 1975, 17 Uhr. Rohm and Haas GmbH, Alpenstrasse 14, Zug. — Fabrication et commerce.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke, einschliesslich Chemikalien für die Textil- und Papierindustrie; chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; künstliche und synthetische Harze; Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig), Plastifiziermittel; Gerbstoffe; Zusätze zu Schmiermitteln; Desinfektionsmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; künstliche Textilfasern, Garne. (Int. Kl. 1, 4, 5, 22, 23)



278470. Hinterlegungsdatum: 13. August 1975, 18 Uhr. Fehlbaum, Aeschenvorstadt 6, Basel. — Fabrication et commerce. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 157557. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. August 1975 an.

Plakat- und Dekorationsstände, Stufentische für Läden, Aufbauelemente für Schaufenster und Dekorationszwecke, Regale, Tablarunterteile und Trennwände für Läden, Preis- und Reklameschilder. (Int. Kl. 6, 16, 20, 21)



278471. Hinterlegungsdatum: 14. August 1975, 11 Uhr. Neodon AG Malans, Malans (Graubünden). — Fabrication et commerce.

Teppiche und Bodenbeläge, insbesondere Tufting-Teppiche, Nadel- filz- und PVC-Bodenbeläge, Teppich-Fliesen. (Int. Kl. 27)



Die Marke wird weiss auf rotem Grund ausgeführt.

278472. Hinterlegungsdatum: 14. August 1975, 17 Uhr. Walter Ebner, 15, rue Cardamines, Le Locle (Neuenburg). — Fabrication et commerce.

Sägeaggregate insbesondere für harte Materialien, Drahtsägen und Bestandteile zu solchen. (Int. Kl. 7)



278473. Hinterlegungsdatum: 15. August 1975, 17 Uhr. Elisabeth Rauser, Landschustraße 19, Luzern. — Fabrikation und Handel.

Blumen-Aquarien. (Int. Kl. 16, 21)



278474. Date de dépôt: 18 août 1975, 18 h. Similor S.A., 16 bis, rue Joseph-Girard, Carouge (Genève). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 157688. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1975.

Appareils et matériel pour installations sanitaires, notamment tous articles de robinetterie. (Cl. int. 11)



278475. Hinterlegungsdatum: 18. August 1975, 17 Uhr. Dr. M. Ebnöther AG, Sempach Station (Luzern). — Fabrikation und Handel.

Klebstoff auf PVAc-Basis. (Int. Kl. 1, 16)



278476. Hinterlegungsdatum: 19. August 1975, 12 Uhr. Burger Söhne, Burg (Aargau). — Fabrikation. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 157881. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1975 an.

Pfeifentabake. (Int. Kl. 34)

MARKE RÖSSLI MARKE RÖSSLI MARQUE de CHEVAL

BURGER DER LEICHTE, GUTE TABAK

BURGER TABAC FIN ET LEGER

**BURGER TABAK**  
MARKE RÖSSLI N° 90  
225 Gramm 225 Grammes  
Tabac pour la pipe  
225 Gramm

CHARENCO - TABAKFABRIKEN BURGER SÖHNE, BURG (AARGAU) FABRIQUE de CHARENCO - TABACS

278477. Hinterlegungsdatum: 19. August 1975, 12 Uhr. Burger Söhne, Burg (Aargau). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 157882. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1975 an.

Mit Tabak holländischer Provenienz hergestellte Pfeifentabake. (Int. Kl. 34)

Burger COUPE FINE TRÈS DOUX

**Holländer**  
**35**  
**Burger**

Burger EXTRA MILDER FEINSCHNITT

50 Gr. TABAC POUR LA PIPE 470

278478. Hinterlegungsdatum: 19. August 1975, 12 Uhr. Burger Söhne, Burg (Aargau). — Fabrikation. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 157883. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. August 1975 an.

Zigarren. (Int. Kl. 34)



278479. Hinterlegungsdatum: 19. August 1975, 17 Uhr. Ganzoni & Cie AG St. Gallen, Gröblistrasse 8, St. Gallen. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 157945. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. August 1975 an.

Gummi-elastische Gewebe, Bänder, Geflechte, Strick- und Wirkwaren und sämtliche aus solchen hergestellte konfektionierte Artikel. (Int. Kl. 22, 24 bis 27)



278480. Hinterlegungsdatum: 20. August 1975, 17 Uhr. Josef Zehnder & Co., Friedaustasse 1, St. Gallen. — Fabrikation.

Bücher. (Int. Kl. 16)



Übertragungen - Transmissions

159483 (VET-JECTA) Olin Mathieson Chemical Corporation, Saltville (Virginia, USA). — Transmission à E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). — Enregistré le 18 septembre 1975.

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| 160315 (CHAPPIE)  | 221884 (CLEO)          |
| 169295 (TRILL)    | 221885 (SALIM)         |
| 170613 (PAL)      | 222622 (BOUNCE)        |
| 175072 (WHISKAS)  | 224554 (TIM)           |
| 178717 (KITEKAT)  | 224555 (VIP)           |
| 183087 (CHUM)     | 224556 (V.I.P.)        |
| 183088 (MINX)     | 235356 (JUCY-PAK)      |
| 189749 (GLIDE)    | 235357 (KAL KAN)       |
| 189750 (SWOOP)    | 235358 (M.P.S.)        |
| 190936 (FAX)      | 244270 (CHAPPIE, fig.) |
| 190937 (HAP)      | 256537 (HAP)           |
| 190938 (FLICK)    | 256538 (SAM)           |
| 190939 (LIFT)     | 256623 (HOPPLA)        |
| 190940 (LIV)      | 257259 (PAL)           |
| 190941 (SHOWBOY)  | 257260 (WHISKAS)       |
| 190942 (SAM)      | 258332 (fig.)          |
| 190944 (PROTAVIT) | 258333 (fig.)          |
| 190945 (GLEID)    | 259249 (KIT-E-KAT)     |
| 207697 (KATKINS)  | 259250 (TRILL)         |

211279 (PEDIGREE CHUM) Pedigree Petfoods Limited, Melton Mowbray (Leicestershire, Grossbritannien). — Übertragung an Mars Limited, 143-149, Fenchurch Street, London (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Dundee Road, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Eingetragen am 19. September 1975.

164449 (COLLARO) The Magnavox Electronics Company Limited, Barking (Essex, Grande-Bretagne). — Transmission à The Magnavox Company, 1700 Magnavox Way, Fort Wayne (Indiana, USA). — Enregistré le 18 septembre 1975.

166158 (SONNALP) Konsum Denner AG, Zürich 45. — Übertragung an Denner AG (Denner S.A.) (Denner Ltd.), Löwenstrasse 29, Zürich 1. — Eingetragen am 19. September 1975.

166499 (PG, fig.) 274447 (P.G, fig.)  
Ponti, Gennari et Cie S.A., Genève. — Transmission à S.A. ancienne fabrique Georges Piaget et Cie, La Côte-aux-Fées (Neuchâtel). — Enregistré le 22 septembre 1975.

166640 (EVERSTYF 196881 (NUIT D'AMOUR)  
DAUER-STÄRKE, fig.) 196882 (FIVE O'CLOCK)  
166641 (IMPRESO) 238929 (ONDULAN FIX, fig.)  
188694 (CHANOLETTE) 240655 (PYRODEN, fig.)  
188696 (CORA) 252178 (POSPAN)  
Werner Aschwanden, Luzern. — Übertragung an CORA-Cosmetic M. Widmer 5103 Wildegg, Kreuzplatz 223, Wildegg (Aargau). — Eingetragen am 18. September 1975.

166797 (fig.) 196417 (YEOMAN)  
170735 (MILKY WAY) 200504 (GLEES)  
170736 (MARS) 206382 (REVELS)  
171217 (BOUNTY) 221042 (BONITOS)  
171218 (MALTESERS) 221715 (BANJO)  
187888 (TREETES) 228463 (CHOCO TREETES)  
189453 (CHIPPLES) 228733 (PINDA TREETES, fig.)  
Mars Limited, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Übertragung an die Firma gleichen Namens Mars Limited, 143-149, Fenchurch Street, London (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Dundee Road, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Eingetragen am 24. September 1975.

170745 (SMITH'S POTATO CRISPS, fig.) 170746 (SMITH'S, fig.)  
Smith's Potato Crisps (Oversea) Limited, London W.C. 1 (Grossbritannien). — Übertragung an Tom's Foods Ltd., 100 West 10th Street, Wilmington 99 (Delaware, USA). — Eingetragen am 29. September 1975.

171623 (DURILES) Aktiebolaget Hässel, Apotekare Paul Nordströms Fabriker, Göteborg (Schweden). — Übertragung an Aktiebolaget Astra, Södertälje (Schweden). — Eingetragen am 18. September 1975.

172145 (MERITENE) 240599 (DIETENE)  
The Delmark Company, Inc., Wilmington (Delaware, USA). — Übertragung an Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, Bern. — Eingetragen am 18. September 1975.

173408 (MARSETTES) 259479 (MARS, fig.)  
180104 (OPAL) 259480 (MILKY WAY, fig.)  
236464 (DINE) 260880 (PEANUT TREETES)  
253951 (FUN SIZE) 260881 (MILK CHOCOLATE)  
254896 (FLASH) 260882 (TOFFEE TREETES AU)  
254898 (PIXIE) 260882 (TOFFEE TREETES AU)  
254899 (SAFARI) 260882 (TOFFEE TREETES AU)  
256528 (SATURN) 261052 (SPANGLES)  
259478 (COCONUT BOUNTY, fig.)  
Mars Limited, London E.C. 3 (Grossbritannien). — Übertragung an die Firma gleichen Namens Mars Limited, 143-149, Fenchurch Street, London (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Dundee Road, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Eingetragen am 24. September 1975.

180545 (ALPENBOTE) 227121 (MISSIVES)  
184658 (fig.) 227122 (BABY BRAND, fig.)  
184659 (BÄRENMARKE - MARQUE «A L'OURS» 227123 (ELEPHANT BRAND, fig.)  
- BEAR BRAND - 227125 (LILY BRAND MARCA LIRIO - MARCA MAIBLUME MARQUE MUGUET, fig.)  
URSO - MARCA ORSO, fig.)  
201572 (LORSO) 227126 (BEAR BRAND MARQUE A L'OURS, fig.)  
202562 (LILY, fig.)  
202683 (CAO FORCE) 227127 (MARKE TRIFT, fig.)  
202684 (CAO FORCE STALDEN) 227128 (COR DES ALPES - ALPHORN, fig.)  
202685 (CAO FORCE STALDEN, fig.) 227129 (FER-A-CHEVAL HUFEISEN, fig.)  
203120 (OSITO, fig.) 227130 (GUIDE DE MONTAGNE - BERGFÜHRER, fig.)  
203139 (OSITO) 227131 (URSUS)  
207580 (CASOLAC) 227132 (MESSENGER DES ALPES - ALPENBOTE, fig.)  
207581 (CASEOLAC) 227133 (LORSA)  
209187 (LORSO-CAO) 227134 (ISMIL)  
215116 (CINTA DE OURO GOLD BAND BRAND, fig.) 227135 (URS)  
- BEAR BRAND - 227136 (ORB)  
- MARCA OSO - MARCA 227137 (BEAR BRAND SWISS URSO - MARCA ORSO, MILK, fig.)  
227138 (fig.)  
225915 (fig.) 241219 (URSA)  
226599 (FLOCKENMILCH) 244159 (PROTILAC)  
226607 (LAIT FEUILLETE) 246338 (MICCO)  
226608 (fig.) 246339 (LE MICCO)  
226609 (CHOCREME) 246812 (URSI)  
226610 (ALPURSA) 250709 (SWISS MILK BEAR BRAND, fig.)  
226611 (URSA)  
226634 (ORSA)

223398 (DIARENX) 227133 (LORSA)  
225399 (BÄRENMARKE - MARQUE «A L'OURS» 227134 (ISMIL)  
- BEAR BRAND - 227135 (URS)  
- BEAR BRAND - 227136 (ORB)  
- MARCA OSO - MARCA 227137 (BEAR BRAND SWISS URSO - MARCA ORSO, MILK, fig.)  
227138 (fig.)  
225915 (fig.) 241219 (URSA)  
226599 (FLOCKENMILCH) 244159 (PROTILAC)  
226607 (LAIT FEUILLETE) 246338 (MICCO)  
226608 (fig.) 246339 (LE MICCO)  
226609 (CHOCREME) 246812 (URSI)  
226610 (ALPURSA) 250709 (SWISS MILK BEAR BRAND, fig.)  
226611 (URSA)  
226634 (ORSA)  
Berneralpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co.), Konolfingen (Berne). — Transmission à Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). — Enregistré le 19 septembre 1975.

180555 (PRECIEUSE 197878 (MATTMAGIC)  
JEUNESSE (PRECIOUS 204037 (QUINTESSENCE)  
YOUTH) 215876 (MINUIT-BEAUTE)  
180556 (DELICIEUSE ROSEE 225515 (MANUSSIA)  
(DELIGHTFUL DEW) 227496 (SOPHISTIC)  
191235 (CHEN YU) 226069 (BEAUTY FLASH)  
195727 (EVERYDAY)  
Richard Hudnut, Morris Plains (New Jersey, USA). — Übertragung an Société de Fabrication et de Distribution de Parfumerie et Cosmétique DIPARCO S.A., 10, Place de la Madeleine, Paris 8<sup>e</sup> (Frankreich). — Eingetragen am 18. September 1975.

181471 (DEKALB CHIX, fig.) 191402 (DEKALB)  
183353 (DEKALB, fig.)  
De Kalb Landwirtschaftliche Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Lohne (Oldenburg, République fédérale d'Allemagne). — Transmission à DEKALB AgResearch, Inc., Sycamore Road, DeKalb (Illinois, USA). — Enregistré le 29 septembre 1975.

186847 (DIABAS)  
CIBA-GEIGY AG, Basel. — Uebertragung an **Blendax-Werke R. Schneider GmbH & Co., Mainz** (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen am 24. September 1975.

188918 (CLAN MUNRO, fig.) 188919 (KING EDWARD I, fig.)  
Clan Munro Whisky Limited, Liverpool (Grossbritannien). — Uebertragung an die Firma gleichen Namens **Clan Munro Whisky Limited**, 28, Bush Lane, London E.C. 4 (Grossbritannien). — Eingetragen am 29. September 1975.

189834 (DAD'S COOKIES)  
Dad's Cookies Limited, London N.W. 10 (Grossbritannien). — Uebertragung an **Tom's Foods Ltd.**, 100 West 10th Street, Wilmington 99 (Delaware, USA). — Eingetragen am 29. September 1975.

193020 (DEPROLIN) 212645 (VITAPLUS)  
193022 (GROSSOLIN) 216637 (STALDEN)  
193023 (MARCOLIN) 223717 (ALDA)  
193024 (OROHHELP) 223718 (STALDINA, fig.)  
193025 (SELFHELP) 223719 (STIMA, fig.)  
193026 (ABC, fig.) 223720 (PROVA, fig.)  
193027 (DAG) 225921 (CAOFORCE, fig.)  
193028 (SUCROLIN) 225922 (PERFECTION, fig.)  
195805 (CAPITANO) 225924 (JOCKEY CLUB  
195806 (SUCROMILK) BRAND, fig.)

Berner Alpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co.), Konolfingen (Bern). — Uebertragung an **Société des Produits Nestlé S.A., Vevey** (Waadt). — Eingetragen am 19. September 1975.

194826 (GUTE-NACHT BETTZEUG FFF, fig.)  
Fyens Fjer Fabrik A/S, Odense (Dänemark). — Uebertragung an **Centertex Aktieselskab, Middelfart** (Dänemark). — Eingetragen am 18. September 1975.

198458 (ALLART SWISS) 209543 (MOUNTAIN COAT)  
198459 (PIGOPRINT) 209544 (ZENITH COAT)  
209542 (MASTER-COAT) 254941 (LIMMAT)  
Feldmann, Dutil & Co., Zürich 5. — Uebertragung an **Mühlebach-Papier AG**, Industriestrasse 270, Lupfig (Aargau). — Eingetragen am 18. September 1975.

204200 (SPORTEX, fig.) 256907 (TESSINA)  
Sportex S.A. fabbrica di Orologi, Arogno, Arogno (Tessin). — Transmission à **Heuer-Léonidas S.A., Veresiusstrasse 18, Bienne** (Berne). — Enregistré le 19 septembre 1975.

213377 (BIOMILL)  
Juramil AG, Jurassische Mühlenwerke Laufen, Laufen (Berne). — Transmission à **Moulin de Granges S.A., Granges-près-Marnand** (Vaud). — Enregistré le 29 septembre 1975.

213913 (BUSH, fig.) 225842 (CINTEL)  
Rank Bush Murphy Limited, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). — Transmission à **The Rank Organisation Limited, Millbank Tower, Millbank, Londres S.W. 1** (Grande-Bretagne). — Enregistré le 19 septembre 1975.

217659 (WINSLOW FREE-FLO)  
Nefco Filter Corporation, Stoughton (Wisconsin, USA). — Transmission à **Nelson Industries, Inc., Stoughton** (Wisconsin, USA). — Enregistré le 18 septembre 1975.

232884 (AS, fig.)  
American LaFrance Inc., Willoughby (Ohio, USA). — Uebertragung an **A-T-O Inc.**, 4420 Sherwin Road, Willoughby (Ohio, USA). — Eingetragen am 19. September 1975.

241342 (BG, fig.)  
Besteckfabrik Gürtler Vertriebs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Düsseldorf (Bundesrepublik Deutschland). — Uebertragung an **Besteckfabrik Gürtler, Wiesenstrasse 19-21, Düsseldorf-Heerdt** (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen am 18. September 1975.

241743 (DATA STREAM)  
Hoare & Co. (Service), London E.C. 2 (Grossbritannien). — Uebertragung an **Datastream International Limited**, 9-12, King Street, London E.C. 2 (Grossbritannien). — Eingetragen am 18. September 1975.

243266 (GEMEY)  
Richard Hudnut, Morris Plains (New Jersey, USA). — Transmission à **Société de Fabrication et de Distribution de Parfumerie et Cosmétique DIPARCO S.A.**, 10, Place de la Madeleine, Paris 8 (France). — Enregistré le 18 septembre 1975.

243666 (PETITO)  
Mars Limited, handelsleitend unter der Firmabezeichnung Dornay Foods, London E.C. 3 (Grossbritannien). — Uebertragung an die Firma gleichen Namens **Mars Limited**, 143-149, Fenchurch Street, London (Grossbritannien). Geschäftsadresse: Dundee Road, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Eingetragen am 24. September 1975.

244014 (AKTITHUM)  
Euflor AG, Basel. — Uebertragung an **Euflor Gesellschaft mit beschränkter Haftung für Gartenbedarf**, Nymphenburger Strasse 120, München 19 (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen am 18. September 1975.

244076 (JOCKEI)  
ESZET Kakao- und Schokoladefabrik Staengel & Ziller, Stuttgart-Untertürkheim (Bundesrepublik Deutschland). — Uebertragung an **Edelweiss Schokoladenfabrik Mitterfelden Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Mitterfelden (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen am 29. September 1975.

249322 (BASIC)  
Basic Vegetable Products, Inc. (California corporation), Vacaville (California, USA). — Transmission à **Basic Vegetable Products, Inc.** (Delaware corporation), 555 California Street, San Francisco (California, USA). — Enregistré le 29 septembre 1975.

249716 (OCTUS, fig.)  
Octus Watch S.A., Grenchen (Soleure). — Transmission à **Rovnta-Henex S.A., Fabrique d'horlogerie**, 92, quai du Bas, Bienne (Berne). — Enregistré le 19 septembre 1975.

250541 (MEDA VITA)  
Comptoir de la Parfumerie S.A., Genève. — Transmission à **Compagnie de Distribution de Parfumerie Codpar S.A.**, 16, rue Bellot, Genève. — Enregistré le 18 septembre 1975.

257395 (NOVOMAT)  
Oertli Standard AG, Dübendorf (Zürich). — Uebertragung an **Novomatwerk Paul Hess**, im Fahr 272, Auenstein (Aargau). — Eingetragen am 25. September 1975.

266840 (INRA, fig.)  
International Research Associates, Inc., New York (New York, USA). — Uebertragung an **Starch/INRA/Hooper, Inc.**, 566 Boston Post Road, Mamaroneck (New York, USA). — Eingetragen am 18. September 1975.

273460 (VEBOVAC)  
Eingliederungsstätte für Behinderte, Oesingen (Solothurn). — Uebertragung an **Genossenschaft VEBO Solothurnische Eingliederungsstätte für Behinderte, Oesingen** (Solothurn). — Eingetragen am 22. September 1975.

276632 (PRIMUS)  
Strässlé Söhne & Co., Kirchberg (St. Gallen). — Uebertragung an **Strässlé Söhne AG (Strässlé Fils S.A.) (Strässlé Sons Ltd.)**, Dorf, Kirchberg SG (St. Gallen). — Eingetragen am 29. September 1975.

277436 (ALLÉGRETO) 277442 (OUVERTURE)  
277437 (BLACK NIGHT) 277443 (SATCHMO)  
277438 (CHARMANTE) 277444 (SWISS FIRE)  
277439 (HAPPY WANDERER) 277445 (TROIKA)  
277440 (LITTLE WONDER) 277446 (WOMAN'S OWN)  
277441 (MAXISTAR)  
Rich. Huber, Baumschulbesitzer, Dottikon (Aargau). — Uebertragung an **Richard Huber AG Dottikon**, Rothenbühl 639, Dottikon (Aargau). — Eingetragen am 22. September 1975.

**Firmaänderungen - Modifications de raison**

171152. — Montres Janus S.A., Tecknau (Bâle-Campagne). — Raison modifiée en **Basis Watch M. Thommen AG, Uhrenfabrik, 4492 Tecknau**. — Enregistré le 25 septembre 1975.

202087, 202088, 208352, 208933, 208934, 215613, 215614, 221801, 221802, 222880-222882, 223678, 230954, 231306, 233490, 239432-239434, 246076-246080, 258564-258567, 264136, 267795, 267883, 270809. — Cave de la Côte, Morges (Vaud). — Raison modifiée en **UVAVINS (Cave de la Côte)**. — Enregistré le 25 septembre 1975.

231510. — Mignon Aktiengesellschaft, Allschwil (Basel-Landschaft). — Firma geändert in **Wella (Schweiz) AG (Wella [Suisse] S.A.) (Wella [Svizzera] S.A.) (Wella [Suiza] S.A.) (Wella [Switzerland] Ltd.) (Wella [Switzerland] Inc.)**. — Eingetragen am 25. September 1975.

273207, 275085, 275667, 276043. — Janus Uhren AG (Montres Janus S.A.) Tecknau (Basel-Landschaft). — Firma geändert in **Basis Watch M. Thommen AG, Uhrenfabrik, 4492 Tecknau**. — Eingetragen am 25. September 1975.

**Adressänderungen - Changements d'adresse**

184636. — Bentrionic S.A., Crissier (Vaud). — La nouvelle adresse de la déposante est **23, chemin de Mongevon, Crissier (Vaud)**. — Enregistré le 25 septembre 1975.

262373. — «Stella» F.A. Nemeç, Zürich. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Gladbachstrasse 117, Zürich**. — Eingetragen am 25. September 1975.

**Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits**

265519 (SP, fig.)  
Bruno u. Marco Luchetta, St. Gallen. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Gold- und Silbermedaillen**. — Eingetragen am 25. September 1975.

275153 (TRISA DENT-O-VIT)  
TRISA Bürstenfabrik AG Triengen, Triengen (Luzern). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Zahnpasten und Zahnbürsten**. — Eingetragen am 25. September 1975.

276540 (PARADROXIL)  
Bristol-Myers Company, New York, USA). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Antibiotika**. — Eingetragen am 25. September 1975.

**Löschungen - Radiations**

271477 (TAKAMINE)  
Rokkoman, Inc., Kobe (Japan). — Gelöscht am 25. September 1975 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

273632 (SIMADINE)  
Lloyd's Pharmaceuticals Limited, Hull (Grossbritannien). — Gelöscht am 25. September 1975 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

274963 (PAVACONTIN)  
Mundipharma AG, Basel. — Gelöscht am 25. September 1975 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

277115 (LE PELICAN)  
«Lysiform» Société Suisse d'Antisepsie, Lausanne (Vaud). — Radiée le 25 septembre 1975 à la demande de la titulaire.

**Löschungen wegen Nichterneuerung Radiations pour cause de non-renouvellement**

Im Februar 1955 eingetragene und am 26. September 1975 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en février 1955 et radiées le 26 septembre 1975

154621 (COLUMBUS) 154695 (SUPRAGYRO, fig.)  
154691 (PHANOMIN) 154696 (DESSINATOR)  
154692 (JEKA) 154719 (LIUMOZE)  
154693 (CORTICYCLENE) 154720 (LIANG-PHO)  
154694 (ULTRAGYRO, fig.) 154721 (PRONTO)

154722 (VIBRAZOR, fig.) 155101 (MERULIN)  
154723 (DUREXACT) 155103 (GILONDA; fig.)  
154737 (SUPERNATIN) 155106 (TRASPITEX)  
154738 (SYNTOCIN) 155126 (VEROTEL)  
154739 (ERFA, fig.) 155151 (STROMIC)  
154742 (POCHTA, fig.) 155152 (OKAPI)  
154744 (MASTERY) 155154 (AMPLITEST, fig.)  
154745 (GYGAX) 155156 (FEROFLEX, fig.)  
154746 (EPC) 155160 (COTOLANA)  
154752 (SYNTO-BRIL) 155179 (HORAN)  
154769 (FLEUR DE CAPRI) 155183 (CERA-IDEAL)  
154770 (MELIBEA) 155184 (ONLOG)  
154772 (TRY) 155213 (PUOFEMIN)  
154784 (LIWA, fig.) 155214 (PERUIN)  
154786 (MOVIGA) 155216 (NIWOLON)  
154787 (CHRONOTECH) 155218 (OUVERTURE-  
ECLAIR, fig.)  
154788 (DUPELEX) 155219 (APERтура LAMPO)  
154791 (ADELBODNER) 155220 (DURAG HOLZ, fig.)  
MINERALWASSER) 155252 (SUTER  
154792 (FROSTMASTER) RAILROADER)  
154793 (BLACK LEAF 40, fig.) 155253 (SUTER TIMEFIX)  
154794 (FLORENT) 155255 (AIR-FRESH MASTER)  
154795 (THERMINOX) 155256 (HOSPIZ)  
154801 (MINTOR) 155257 (SWISSA AMIGA)  
154821 (READY) 155258 (HILLTOP)  
154824 (BUKOMYL, fig.) 155259 (SONNY, fig.)  
154825 (ULTRA 07, fig.) 155260 (ECCENTRIC)  
154828 (EPDERPHYNY) 155270 (CREACTYL)  
154829 (EPIDERPHYNY) 155299 (ROASTY-PROPRE)  
154830 (MICRO BRONZE) 155300 (DEGRASSIN, fig.)  
154831 (RIVINGTON) 155301 (KALK-WEG)  
154842 (SAFETY LINE, fig.) 155302 (NEOTEX)  
154843 (L'AROME MAGGI, fig.) 155304 (CREBA)  
155305 (INGENUE)  
154844 (AROME MAGGI, fig.) 155320 (BIOTEX)  
154845 (AROME MAGGI, fig.) 155321 (BRONCHOCER)  
154846 (GELEE EN POWDRE 155322 (FEBRICENT)  
MAGGI, fig.) 155323 (FOLSYNT «FORTE»)  
154849 (ESTELADON) 155324 (PINEAL)  
154852 (PRIMANER) 155325 (POLYKRIN)  
154854 (MEN-FIT) 155326 (PYRALGA)  
154857 (HUGLI-PRODUKTE, 155327 (SPECTOCER)  
fig.) 155328 (SPASMOLOR)  
154882 (SEVENTEEN 17 155329 (SYNERGILLIN)  
CLUB) 155330 (CAMPANILE)  
154884 (VACOGEL, fig.) 155375 (ALERCO, fig.)  
154885 (SOLDAT) 155411 (BISMOCARBON)  
154886 (MARGOT) 155439 (ISOCYANAZIDE)  
154899 (JARDINS DE 155440 (ISOREAZIDE)  
FRANCE) 155469 (BAUME HISTADOL)  
154901 (SCHIBLI, fig.) 155497 (ALA, fig.)  
154902 (BSC FAVOR, fig.) 155521 (PALOMA)  
154903 (FAVOR) 155522 (fig.)  
154908 (PROVITA, fig.) 155525 (TENOID)  
154909 (DRELO) 155530 (MEGO, fig.)  
154911 (SIBEN) 155577 (Y, fig.)  
154912 (MIRAMAR 155579 (J, fig.)  
GENEVE 55, fig.) 155580 (fig.)  
154913 (CENIMEX) 155581 (fig.)  
154914 (N, fig.) 155582 (fig.)  
154915 (PHENIX, fig.) 155583 (fig.)  
154916 (T.W. CO., fig.) 155584 (fig.)  
154917 (SHOCKING) 155587 (CERAMICONS)  
154918 (AURORA SAVOY, fig.) 155628 (A NOUS LA ROUTE,  
fig.)  
154919 (SAVOY BOTTIER, fig.)  
154931 (TICINO F.A.C, fig.) 155650 (WRYAMA; fig.)  
154934 (BAUAUSTROCKNER 155654 (FEBMA)  
KRÜGER, fig.) 155655 (AQUATEST)  
154960 (GRANULES MAJIC, 155680 (TELECOMPUTING,  
fig.)  
154962 (REAL-OBLIGATION) 155703 (CYSTEX, fig.)  
154963 (URVA-COSMETICS) 155724 (SALSA GIOVANNA,  
fig.)  
154964 (FIORABELLA) 155725 (MYKKO, fig.)  
154966 (F GD, fig.) 155745 (NATURA)  
154967 (LADOR) 155746 (PURA)  
154968 (LADORABLE) 155760 (SPENDOR, fig.)  
154969 (LADORE) 155773 (AMBERRY)  
154971 (PABLO) 155777 (CONSERVEN  
154973 (CRESTINE) 155777 (SETHAL)  
154976 (AMI-ROSA, fig.)  
154993 (TEER-COLBIT, fig.) 155795 (43, fig.)  
154995 (ARROW GLYDE) 155797 (BETTY BARCLAY)  
154996 (ROTEX, fig.) 155804 (MARINA, fig.)  
154997 (AZUL) 155805 (FRISE, fig.)  
154999 (OLA) 155825 (LB)  
155000 (HAZEL BISHOP) 155832 (AERONIT)  
155001 (GTX, fig.) 155833 (BLAUE WOLKE)  
155008 (BELL, fig.) 155834 (DRAGONER)  
155009 (SIFRAIR, fig.) 155835 (KANONIER)  
155013 (SUCHARD ANANAS, 155836 (MUSKETIER)  
fig.) 155837 (ROSA KERZE)  
155014 (SUCHARD PRALITA, 155838 (ROTTER FINDLING)  
fig.) 155839 (WEISSE KERZE)  
155015 (CRESCENDOE, fig.) 155860 (ROBUSTA)  
155017 (TITAN, fig.) 155879 (fig.)  
155020 (WH) 155904 (FIXYL)  
155021 (BLOCCA) 155945 (fig.)  
155030 (CITRO-MOUSSE, fig.) 156049 (GLYZERONA)  
155031 (ORFINA, fig.) 156050 (FRUCTORAL)  
155032 (VERBELLA) 156052 (FRUCTAMIN)  
155054 (ATP-BIO) 156083 (PEAU DE PERLE)  
155055 (MERCOLLOID) 156134 (HA, fig.)  
155062 (SUPPEN-KUGELI) 156199 (GOZET)  
155064 (CARDINAL, fig.) 156223 (CARDIN-  
155066 (TENBOW) THEOBROMIN)  
155068 (fig.) 156424 (BAUERNSTOLZ)  
155070 (SA, fig.) 156518 (ABC, fig.)  
155091 (BAS) 156527 (WALTON)  
155094 (REMLIN) 156668 (ELBA)  
155095 (SUOCFLOR T) 156910 (HOBI)  
155096 (SUOCFLOR T K, fig.) 157796 (ROBOR, fig.)  
155098 (KNOCK-UP) 157797 (VISCAIL ROBOR, fig.)  
155099 (FEGATOL, fig.) 157822 (GRILLINO, fig.)  
155100 (HAEMOROL) 158072 (LADY MARLENE)

**Nachträge Suppléments**

Im August 1954 eingetragene und am 26. September 1975 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en août 1954 et radiée le 26 septembre 1975

157515 (AWS, fig.)

Im Dezember 1954 eingetragene und am 26. September 1975 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en décembre 1954 et radiées le 26 septembre 1975

154063 (FIDELITE) 154314 (BERMI WATCH)



# RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

## Emprunt à primes 2 ½ % de 1932 de l'Etat de Neuchâtel

### REMBOURSEMENT D'OBLIGATIONS

Par tirage au sort de ce jour, les 2680 obligations suivantes ont été désignées pour être remboursées le 5 décembre 1975 et cessent de porter intérêt, celles remboursables avec primes dès le 5 décembre 1974 et celles remboursables au pair le 5 décembre 1975.

Premier lot: Fr. 5000.-, No 1909

10 obligations remboursables à Fr. 500.-:

241 1495 2324 4718 15669 44763 45865 49336 62657 75023

50 obligations remboursables à Fr. 200.-:

1125 6708 10579 14290 22097 25653 32281 34341 38333 41956 48812 52960 57188 63013 63704 70629 72466 77148 78559  
 1865 6729 12948 15180 23859 26954 34085 35371 39540 45834 49423 53884 60037 63147 68967 71459 72615 77118 79696  
 5204 9907 13168 15434 24132 27044 34167 37116 41424 46886 49550 55888

Les 2619 obligations remboursables au pair:

Les titres portant les numéros suivants sont remboursables au pair (Fr. 100.-), sauf ceux imprimés en caractères gras déjà inscrits en tête de la présente liste:

9	3212	5904	8724	12053	14665	18366	21100	23954	27093	30085	33050	36022	39220	42566	45932	48488	51739	55105	57501	60335	63654
69	3230	5961	8767	12111	14668	18380	21106	23983	27106	30088	33051	36107	39288	42571	45950	48542	51782	55132	57631	60340	63682
105	3255	5969	8768	12138	14675	18400	21128	23995	27114	30090	33109	36141	39308	42612	45979	48578	51838	55139	57676	60390	63683
118	3298	5982	8804	12154	14693	18444	21143	24007	27127	30138	33114	36154	39341	42629	45981	48606	51908	55169	57690	60449	63704
129	3332	6039	8837	12160	14696	18457	21155	24009	27131	30140	33154	36155	39357	42690	46082	48616	51942	55186	57721	60461	63711
130	3346	6042	8840	12171	14827	18466	21160	24081	27153	30176	33158	36182	39405	42718	46106	48632	52041	55196	57853	60541	63794
212	3360	6054	8873	12181	14840	18481	21169	24094	27232	30231	33162	36307	39447	42845	46107	48695	52094	55205	57895	60553	63818
226	3407	6074	8912	12195	14847	18484	21181	24126	27265	30282	33214	36323	39510	42849	46133	48701	52137	55215	57915	60568	63845
241	3409	6114	8939	12215	14866	18500	21216	24132	27266	30296	33226	36361	39524	42864	46147	48708	52190	55216	57987	60573	63848
262	3500	6126	9109	12220	14886	18530	21234	24197	27314	30307	33293	36367	39540	42890	46183	48808	52232	55241	58000	60601	63885
289	3503	6216	9145	12231	14931	18642	21243	24213	27322	30354	33335	36384	39559	42920	46192	48812	52246	55256	58014	60626	63911
294	3534	6218	9236	12235	14946	18703	21250	24236	27337	30428	33336	36393	39570	42927	46220	48820	52249	55259	58040	60676	63928
337	3590	6225	9244	12257	14951	18710	21289	24287	27415	30441	33337	36394	39573	42935	46222	48827	52251	55271	58068	60707	63945
399	3636	6246	9369	12260	15032	18750	21292	24288	27507	30547	33416	36403	39583	42946	46335	48872	52256	55296	58073	60744	64058
448	3638	6255	9393	12306	15082	18761	21316	24312	27510	30630	33417	36423	39590	42996	46360	48876	52278	55307	58111	60761	64060
503	3712	6289	9408	12333	15086	18808	21341	24322	27525	30636	33460	36441	39614	43046	46374	48885	52297	55386	58136	60772	64099
551	3764	6291	9504	12375	15180	18848	21357	24328	27541	30661	33488	36451	39633	43049	46423	48925	52302	55400	58159	60776	64136
576	3768	6306	9526	12378	15191	18856	21375	24330	27569	30677	33499	36505	39664	43066	46534	48954	52316	55404	58206	60866	64150
595	3804	6310	9583	12425	15210	18880	21402	24361	27573	30678	33504	36548	39696	43116	46545	48980	52346	55437	58241	60870	64171
597	3810	6333	9591	12438	15214	18889	21465	24411	27590	30696	33510	36648	39703	43134	46575	49002	52358	55440	58285	60876	64188
642	3811	6366	9659	12479	15232	18916	21473	24421	27634	30769	33558	36686	39736	43169	46585	49006	52364	55450	58309	60922	64199
646	3816	6342	9674	12523	15298	18943	21544	24479	27651	30790	33563	36689	39765	43229	46596	49064	52375	55461	58349	60933	64204
658	3828	6375	9701	12524	15299	18944	21580	24497	27683	30798	33586	36756	39805	43246	46641	49094	52385	55532	58383	60976	64208
676	3900	6376	9724	12549	15303	18963	21595	24564	27754	30828	33632	36808	39831	43270	46657	49096	52398	55560	58395	60996	64279
724	3913	6403	9756	12549	15308	18993	21600	24595	27779	30853	33633	36872	39873	43379	46693	49166	52401	55580	58407	61001	64294
776	3952	6421	9797	12650	15326	19052	21705	24660	27800	30865	33649	36899	39894	43384	46699	49167	52429	55587	58430	61002	64346
793	3993	6542	9830	12652	15389	19103	21727	24709	27872	30891	33651	36959	39904	43391	46740	49183	52433	55615	58438	61123	64367
802	4048	6561	9899	12697	15402	19150	21792	24781	27974	30893	33711	37004	40011	43453	46752	49224	52488	55637	58451	61130	64378
867	4056	6573	9907	12706	15434	19192	21853	24797	27985	30908	33729	37042	40051	43497	46781	49271	52505	55651	58472	61203	64381
871	4092	6609	9909	12746	15444	19193	21926	24812	27987	30916	33766	37047	40060	43506	46785	49275	52519	55739	58479	61286	64414
912	4115	6661	9921	12820	15466	19205	21936	24851	27989	31017	33860	37070	40163	43581	46825	49290	52562	55811	58501	61292	64416
934	4142	6664	9951	12822	15505	19214	21938	24856	28002	31066	33868	37092	40186	43628	46832	49301	52568	55887	58529	61297	64423
1002	4168	6671	10021	12840	15546	19229	21971	24873	28083	31074	33907	37094	40196	43672	46886	49318	52628	55888	58556	61318	64445
1076	4169	6708	10081	12857	15606	19257	21995	24956	28124	31077	33943	37116	40199	43699	46889	49336	52631	55911	58614	61393	64459
1125	4242	6729	10088	12891	15632	19360	22032	24968	28126	31125	33992	37165	40202	43718	46897	49355	52641	55918	58648	61408	64477
1126	4260	6751	10089	12901	15669	19366	22071	24973	28189	31145	34052	37235	40208	43725	46925	49370	52646	55948	58717	61455	64481
1199	4264	6754	10094	12947	15980	19431	22097	25053	28297	31157	34065	37268	40250	43729	46962	49388	52651	55963	58725	61524	64493
1253	4315	6772	10111	12948	15991	19460	22101	25103	28346	31192	34085	37323	40371	43827	49418	49394	52659	55965	58762	61621	64557
1286	4329	6805	10113	12999	16030	19486	22102	25114	28366	31225	34087	37323	40394	43896	49408	49411	52667	55998	58790	61626	64607
1299	4346	6808	10128	13011	16034	19526	22137	25129	28373	31288	34104	37370	40404	43902	49423	52678	56017	58848	61665	64681	
1307	4356	6834	10137	13023	16052	19552	22173	25160	28419	31303	34127	37371	40481	43992	49428	52685	56036	58854	61725	64767	
1365	4427	6837	10171	13056	16095	19680	22199	25226	28426	31310	34130	37441	40491	44035	49458	52792	56038	58864	61745	64806	
1376	4433	6872	10204	13113	16161	19686	22201	25229	28431	31406	34149	37482	40584	44043	49474	52807	56108	58864	61778	64840	
1393	4503	6873	10205	13124	16174	19690	22255	25278	28434	31506	34163	37487	40595	44067	49500	52814	56109	58872	61816	64845	
1469	4550	6914	10221	13130	16182	19697	22485	25279	28471	31522	34167	37507	40667	44080	49515	52845	56149	58902	61820	64860	
1495	4551	6944	10260	13156	16190	19704	22488	25380	28513	31523	34185	37532	40674	44129	49521	52848	56152	58903	61823	64871	
1542	4553	6954	10311	13168	16230	19708	22493	25405	28564	31552	34228	37542	40721	44143	49545	52854	56163	58918	61859	64915	
1637	4556	7009	10324	13190	16232	19714	22544	25424	28567	31558	34237	37556	40733	44148	49549	52858	56162	58931	61908	64945	
1644	4631	7013	10362	13211	16254	19723	22551	25447	28601	31561	34252	37574	40759	44241	49721	52881	56225	58971	61927	65061	
1692	4637	7015	10471	13228	16261	19726	22584	25480	28655	31585	34266	37669	40788	44251	49724	52888	56251	59017	61948	65098	
1704	4644	7017	10494	13287	16302	19736	22607	25503	28694	31598	34293	37717	41011	44252	49754	5					

66437	67048	67678	68159	68826	69304	70112	70706	71503	71930	72506	73150	73707	74326	74827	75391	76425	76916	77393	78109	78852	79492
66443	67070	67679	68195	68839	69307	70124	70729	71512	71974	72510	73151	73711	74331	74840	75406	76429	76926	77398	78165	78869	79511
66470	67090	67703	68251	68861	69309	70140	70733	71518	71989	72526	73170	73772	74351	74847	75507	76482	76957	77417	78167	78872	79531
66510	67181	67733	68283	68912	69353	70167	70768	71525	72011	72580	73224	73816	74365	74855	75539	76541	77002	77474	78237	78920	79574
66577	67220	67756	68318	68917	69409	70205	70775	71526	72038	72598	73301	73846	74401	74925	75562	76550	77035	77475	78245	78983	79589
66592	67222	67814	68359	68919	69449	70232	70824	71606	72098	72626	73318	73884	74411	74947	75635	76567	77043	77475	78245	78989	79621
66601	67238	67823	68361	68967	69469	70249	70853	71624	72137	72628	73332	73891	74429	74982	75706	76592	77105	77598	78368	79023	79634
66610	67264	67847	68470	69085	69500	70255	70853	71632	72173	72684	73349	73900	74493	75021	75721	76614	77109	77569	78334	79041	79663
66615	67278	67859	68500	69124	69528	70281	70892	71635	72194	72716	73353	73903	74496	75023	75773	76632	77110	77598	78368	79023	79634
66647	67307	67880	68506	69127	69531	70306	70912	71672	72204	72775	73357	73932	74520	75057	75879	76638	77148	77618	78384	79041	79663
66834	67310	67884	68511	69120	69647	70350	71023	71681	72248	72810	73376	73987	74526	75086	75885	76668	77164	77666	78445	79111	79696
66846	67311	67908	68554	69167	69667	70352	71061	71751	72253	72818	73376	74073	74527	75106	75982	76712	77172	77669	78451	79161	79745
66883	67321	67914	68578	69187	69689	70391	71100	71763	72324	72819	73397	74115	74531	75151	76098	76766	77194	77708	78511	79174	79753
66890	67365	67939	68601	69107	69706	70421	71250	71810	72350	72858	73496	74158	74538	75190	76131	76774	77198	77708	78559	79189	79768
66894	67394	67969	68602	69117	69758	70511	71332	71819	72353	72933	73611	74220	74600	75200	76189	76782	77203	77724	78597	79221	79811
66914	67465	68012	68656	69120	69769	70553	71339	71823	72393	72974	73619	74243	74659	75215	76234	76784	77209	77727	78600	79258	79958
66920	67467	68027	68676	69133	69751	70559	71351	71831	72423	73006	73676	74273	74693	75319	76269	76792	77264	77740	78613	79271	79970
66947	67515	68078	68758	69177	69984	70586	71372	71833	72466	73041	73677	74276	74700	75321	76341	76812	77303	77877	78632	79304	
66967	67592	68104	68763	69216	70013	70598	71410	71835	72474	73042	73686	74307	74741	75338	76348	76836	77348	77943	78703	79448	
66977	67648	68109	68765	69221	70024	70629	71423	71836	72494	73081	73694	74309	74784	75352	76408	76855	77359	78021	78763	79459	
67009	67661	68122	68766	69297	70077	70652	71459	71873	72497	73084	73699	74310	74804	75364	76414	76857	77382	78055	78844	79483	

Les obligations ci-après, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement:

Obligation de Fr. 1000.— No 29454

Obligation de Fr. 500.— No 53947

Obligations de Fr. 200.—:

Nos. 15897 17125 30523 51023 64434 64701 65253 65658 66239

Les titres portant les numéros suivants sont remboursables au pair (Fr. 100.—):

261	1837	6960	9896	13659	18463	22600	26168	29449	34269	38658	40822	44989	49538	51132	55578	58938	64316	66950	74974	77962
424	1858	7116	9922	14776	19012	23050	26169	29451	34325	38677	40833	45721	49734	51179	56600	59140	64373	67952	76561	78835
426	1981	7392	10070	14881	19388	23124	26531	29452	34561	39061	43053	45787	49946	51287	56921	59237	64484	68016	76666	78887
435	3271	7447	10632	15007	19651	23134	26532	30031	34819	39439	43137	45789	50147	51311	56965	59259	64485	68211	76676	78981
449	3273	7686	10671	15120	19827	23282	26533	30129	35441	39939	43253	45790	50161	51368	58408	59416	65256	69985	76734	79112
450	3375	7777	10723	16453	19948	23285	26535	30274	36544	39957	43294	45791	50203	51387	58409	59419	65325	70542	76780	79130
456	3747	7921	11076	16454	20490	23469	26812	30395	36660	39960	43726	46285	50205	51691	58460	60230	65366	71880	76791	79167
486	3882	7952	11279	16965	20847	23648	26924	30664	37627	40048	43812	46895	50305	51692	58462	62359	65574	72679	76884	79659
671	4698	8013	11364	17513	21057	25179	28351	30738	37643	40067	43862	47130	50306	51901	58510	62556	65623	72699	76945	
1098	4700	8045	12003	17515	21064	25179	28350	32085	38214	40085	43889	47806	50415	52206	58523	62582	65637	72768	77094	
1148	5560	8154	12169	18337	21141	25610	28652	32159	38262	40176	43986	47818	50468	52314	58524	62614	65778	72953	77425	
1347	5618	8291	12502	18377	21183	25665	28956	32460	38304	40512	43994	47820	50709	52407	58534	62746	65860	73625	77455	
1527	5865	9187	12504	18410	21698	25691	28964	32855	38508	40698	44142	47835	50941	53176	58551	62899	65958	74573	77781	
1595	6201	9342	12515	18454	22228	25730	29378	34079	38554	40707	44238	47836	50951	53948	58800	62939	66137	74591	77857	
1688	6238	9548	13301	18455	22326	25846	29379	34121	38576	40745	44983	49247	51021	53953	58802	64035	66716	74838	77889	
1784	6432	9549	13451	18460	22596	26016	29381	34268	38603	40816	44985	49506	51036	54352	58825	64124	66768	74969	77961	

Neuchâtel, le 1<sup>er</sup> octobre 1975

Le conseiller d'Etat  
Chef du Département des finances:  
Schläppy

## Bruggmühle Goldach, Goldach SG

### Einladung zur 76. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 14. November 1975, 17 Uhr, in der Bruggmühle, Goldach.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1974/75 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 30. Juni 1975.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsüberschusses.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1974/75 liegen ab Freitag, den 7. November 1975, am Platz der Firma zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Die Stimmkarten können gegen einen Aktienausweis, unter Angabe der Aktiennummern, im Büro der Gesellschaft bis 10. November 1975 bezogen werden.

Goldach, den 23. Oktober 1975

Der Verwaltungsrat

## Cofiba SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 21 novembre 1975, à 10 h. 30, en les Bureaux du cabinet M. Wiedmer, 12, boulevard du Théâtre, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes, répartition du bénéfice. Décharge au conseil d'administration et au contrôleur.
4. Renouvellement statutaire.
5. Nomination du contrôleur aux comptes.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du contrôleur ainsi que le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au cabinet M. Wiedmer, 12, boulevard du Théâtre à Genève, dès le 10 novembre 1975.

## Nestlé Alimentana SA, Cham et Vevey

La société vient d'adresser à ses actionnaires une lettre sur l'évolution des affaires du Groupe pendant les huit premiers mois de l'année 1975.

Les actionnaires au porteur peuvent se procurer ce document auprès de

Nestlé Alimentana SA  
Bureau des actions  
6330 Cham

Cham et Vevey, le 27 octobre 1975

Le conseil d'administration

## Alphar SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 6 novembre 1975, à 17 h., au siège social, rue de la Tour-de-l'Île 1, à Genève.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion, ainsi que les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, sont mis à la disposition des actionnaires au siège social. Les cartes d'admission seront délivrées au siège social sur présentation des titres.

Le conseil d'administration

## Syndicat Immobilier «Fiba-D»

Par décision du 16 octobre 1975, il est bonifié aux porteurs de parts, un montant brut de fr. 23.50 par part, sous déduction de l'impôt anticipé 30%, soit fr. 16.45 net. Ce montant est payable immédiatement au siège de Sicom SA, 24, rue de l'Athénée, à Genève, contre remise du coupon No 7.

Genève, le 20 octobre 1975

Sicom SA

## Funivia Brusino-Arsizio/Serpiano SA

### Convocazione dell'assemblea straordinaria degli azionisti

L'assemblea è convocata per il giorno di lunedì 24 novembre 1975, alle ore 14.30, presso la Fiam SA, in via Livio 5, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Modifiche statutarie.
2. Nomina nuovi membri del consiglio di amministrazione.
3. Varie ed eventuali.

Le legittimazioni per presenziare all'assemblea dovranno essere documentate all'inizio della stessa.

Chiasso, il 23 ottobre 1975

Il consiglio di amministrazione

## Nestlé Alimentana SA, Cham et Vevey

Die Gesellschaft sandte ihren Aktionären einen Brief über die Geschäftsentwicklung während der ersten 8 Monate des Jahres 1975.

Die Inhaberaktionäre können diesen Brief bei folgender Adresse beziehen:

Nestlé Alimentana AG  
Aktienbureau  
6330 Cham

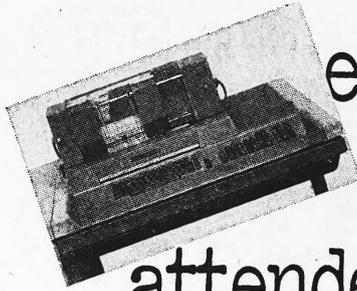
Cham und Vevey, den 27. Oktober 1975

Der Verwaltungsrat

Le système d'ordinateur qui vous convient étant choisi, il se pose là

question no 2:

# Que faut-il pour que l'ordinateur RUF-PRAETOR exécute ce que vous attendez de lui?



Il convient de procéder comme suit:  
 1. L'organisateur RUF établit avec vous une analyse exacte de votre entreprise pour définir la situation de fait.  
 2. Au cours d'un entretien concernant votre organisation, vous déterminerez avec lui ce que vous voulez obtenir. La solution à appliquer comprend les données dont vous avez besoin et les informations dont vous devez disposer périodiquement.  
 3. Cette solution est entièrement réalisée et traduite par le programmeur RUF dans le langage de l'ordinateur.  
 4. L'ordinateur RUF-PRAETOR est prêt à l'emploi. En procédant aux tests, vous pouvez

vous convaincre que la programmation est exacte. Afin que ces travaux préparatoires puissent bientôt être exécutés, consultez-nous. Appelez



**COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme**  
 1001 Lausanne, Tél. 021-22 70 81, Pont-Bessières 3 / rue St-Martin 3  
 Agences à Aarau, Bâle, Berne, Coire, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Zürich

## Possibilités d'affaires Bahrain — Qatar — Abu Dhabi — Dubayy

Homme d'affaires (Egyptien établi en Suisse depuis 10 ans) ayant bonnes relations et connaissance de la région, organisant son prochain voyage — janvier 1976 — accepterait encore quelques mandats dans différents secteurs.

Veillez écrire sous chiffre PR 308392 à Publicitas, 1002 Lausanne.

## «REBUMA-REBUILT» NCR-Buchungsautomaten

— mit 4-25 Zählwerken  
 — auch mit elektr. Kontoblatt-Einzig  
 VERKAUF — MIETE — LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG, 8045 Zürich  
 Uetlibergstrasse 350, Tel. 01-33 66 36  
 Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

## Bureaux à louer à Cheseaux

6 pièces, modernes, 155 m<sup>2</sup>.  
 Bâiment moderne.  
 Bail de relativement courte durée.

Ecrire sous chiffre PE 902627 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Zu vermieten zirka 140 m<sup>2</sup>

**Büroraum**  
 im Zentrum von Zürich  
 Tel. 01/33 44 88

## A louer à Aigle dépôt de 200 m<sup>2</sup>

(20 x 10), hauteur utile 3,25 m, sol béton, accès facile pour tous véhicules. Libre à convenir. Situation Aigle-Est. Convient pour stockage de meubles, machines, etc.

Faire offres sous chiffre EV 24-28 à Journal Est Veudola, 1820 Montreux, ou tél. (021) 62 47 62, interne 21

Zu verkaufen exklusives Liebhaberobjekt

## 12-Zimmer-Villa

an der linken, unteren Zürichseeite, nur wenige Minuten von Stadtgrenze Zürich entfernt, in steuergünstiger Gemeinde.

Kurzbeschreibung:

- Die Liegenschaft liegt an etwas erhöhter Lage über der See-Strasse, Nähe Bahnhof und Schiffstegen, mit freier Sicht auf den See.
- Grundstücksfläche ca. 1460 m<sup>2</sup>
- Einfamilien-Villa, 3-geschossig, mit überdurchschnittlichem Ausbau für hohe Ansprüche. Baujahr ca. 1950. Umbauter Raum 1600 m<sup>2</sup>.
- Neuere modern eingerichtete freistehende Schwimmhalle mit Bassin, grossem Cheminée, Bar, Umkleidekabinen usw., als Club-Raum. Umbauter Raum 800 m<sup>2</sup>.
- Grosser Garten und Baumbestand.
- 2 separate Garagen

Die Liegenschaft ist besonders geeignet als repräsentativer Wohn- oder Geschäftssitz, für Generaldirektion, Geschäftsleitung, Botschaft, Holding- oder Finanzgesellschaft, ferner als Clubhaus für gesellschaftliche und geschäftliche Bedürfnisse, oder als Ausbildungszentrum usw.

Direktinteressenten wenden sich bitte an die Eigentümerin, Postfach Nr. 645, 8021 Zürich, Ref. 57611.

Service international et local pour le transport, dédouanement ou stockage de valeurs ou objets d'art par des spécialistes

## MAT SECURITAS EXPRESS SA

4002 Basel Peter-Merlen-Str. 50 Tel. 061 22 43 80  
 8058 Zürich-Flughafen Postfach 270 Tel. 01 813 17 27  
 1211 Genève 47, route des Acacias Tel. 022 43 04 56

**Stempel Gravuren Schilder**  
 Stempel u. Gravier AG  
 8022 Zürich Limmatquai 32  
 Tel. 01 / 32 61 89

**INTERFACT RECHENZENTRUM**  
 EDV-Beratung, Organisation, Analyse, Programmierung, Serviceverarbeitung, Datenerfassung  
 Standardapplikationen  
 Adress-Etiketten beschriften  
 Unser Angebot: Preis pro Etikette drucken, inkl. Etikette  
 3 Zeilen nur 2,3 Rappen  
 4 Zeilen nur 3,0 Rappen  
 5 Zeilen nur 3,5 Rappen  
 Vordere Vorstadt 17, 5000 Aarau  
 Telefon 064 / 24 63 24

**Société fiduciaire et financière**  
 spécialisée, accepterait encore quelques mandats de réorganisation, d'assainissement financier et d'expertises ainsi que missions spéciales pour le compte de banques.  
 Discrétion totale assurée.  
 Offres sous chiffre D 61722-18 à Publicitas, 1211 Genève 3.

A vendre  
**Périphériques Philips**  
 — trieuse SO 801  
 — lecteur P 115  
 60 heures d'utilisation  
 Prix exceptionnels  
 Tel. 021 / 91 23 23

Voll vermietetes  
**Mehrfamilienhaus im Raume Luzern**  
 mit günstigen, krisenfesten Mietzinseisen zu verkaufen.  
 Kaufpreis Fr. 2 200 000.-  
 Bruttorendite 7,65%.  
 Günstige Hypotheken vorhanden.  
 Anzahlung Fr. 500 000.-  
 Anfragen sind zu richten unter Chiffre M 70514 an Publicitas, 3001 Bern.



Wir kopieren, texten und gestalten Ihre  
**Jahresberichte Jubiläums-Broschüren PR-Reportagen**  
 Vernünftige Konditionen.  
 MAC, Studio für Text, Gestaltung und Fotografie  
 Dübendorf/Zürich  
 Tel. (01) 821 28 45

## elektronischer Fakturautomat HERMES F 4

TRISTAR AG  
 1225 Chêne-Bourg Genf  
 Tel. (022) 48 77 44

**Inserate erschliessen den Markt**

Immer wieder gelangen Leute zu uns, die von zufriedenen Kunden an uns gewiesen worden sind. Es spricht sich herum, dass man bei der PAP AG stets zuverlässig und gut bedient ist.

**PAP AG**  
 Cartonnagefabrik  
 Weberstrasse 6  
 8004 Zürich  
 Tel. 01/39 86 30

kompetent für alle Arten von Kartonnage-Bedarf zu Werbe- oder Aufbewahrungszwecken und spezialisiert darauf, für Ihre Wünsche die einfachste und zweckmässigste Ausführung zu finden: auf Einfachheit und Zweckqualität ausgearbeitete Lösungen, die unter bewusstem Verzicht auf unnötig verteuerte Aufmachung kostensparenden Einkauf ermöglichen.

**Der heisse Draht zu Ihren Kunden...**  
 denn nur mit vermehrten Verkaufsanstrengungen können Sie sich heute behaupten. Flexibel sein, rasch handeln und sofort ins Geschehen an der Front einreifen. Mit einem jederzeit und vielseitig funktionierenden Kommunikationsmittel intern und extern. Gunstig in der Anschaffung und rationell im Betrieb. Der kürzeste Weg zu Ihren Kunden ist:

**Hasler**  
 Hasler AG, 3000 Bern 14  
 Tel. 031 65 21 11

Das Depositenheft Nr. 114.600/09, ausgestellt von der Migros Bank, mit einem Saldo von Fr. 38 413.45, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 7. Oktober 1975  
 Migros Bank Winterthur.

Das Sparheft Nr. 62 826 mit einem Guthaben von Fr. 1926.15, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Stadtfiliale Rathausplatz, Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 23. Oktober 1975  
 Schweizerische Kreditanstalt

Il a été égaré un livret de placement du Crédit Suisse, Genève, portant le No 972.709-4

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détendrait à quelque titre que ce soit, est sommée d'en donner avis sans retard au Crédit Suisse, Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois, à dater de la présente insertion, ledit livret sera annulé, conformément à l'article 90 du CO.

Il Credito Svizzero notifica l'avvenuta scomparsa del libretto di risparmio No 61 480 emesso dalla succursale di Lugano.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la banca notificando le eventuali sue pretese, in difetto di che, trascorsi 6 mesi dalla prima pubblicazione, il libretto sarà senz'altro annullato.

## TELEFRONT TELEFONIEREN



## Telefonieren leicht gemacht

SP-10 ist ein völlig neuartiges PTT genehmigtes Zusatzgerät zum Telefon. Ohne jegliche Umstellung an der Telefonanlage können SP-10 unterschiedliche Vorteile:

- Telefonwahl für alle Nummern
- Reportertaste
- 1400 Codes
- Speicher für 10 Telefonnummern
- Anschluss an jedes Telefon möglich
- Preis ausserordentlich gering

SP-10 ist lomschön und klein, nur 13 cm x 3 cm

TELEFRONT Peter Gilis Tel. 061 51 15 25  
 Postfach 4125 Riehen oder 061 26 88 75

**COUPON**  
 Name \_\_\_\_\_  
 Firma \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort \_\_\_\_\_